DECIZIA (UE) 2015/218 A COMISIEI

din 7 mai 2014

privind ajutoarele de stat SA.29786 (ex N 633/09), SA.33296 (11/N), SA.31891 (ex N553/10), N 241/09, N 160/10 și SA.30995 (ex C 25/10) puse în aplicare de Irlanda în vederea restructurării Allied Irish Bank plc și a EBS Building Society

[notificată cu numărul C(2014) 2638]

(Numai textul în limba engleză este autentic)

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 108 alineatul (2) primul paragraf,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 62 alineatul (1) litera (a),

după ce părțile interesate au fost invitate să își prezinte observațiile în conformitate cu dispozițiile menționate mai sus ([1]),

întrucât:

1. PROCEDURĂ

(1) Allied Irish Banks plc (denumită în continuare „AIB") și EBS Building Society (denumită în continuare „EBS") au primit ajutor de stat individual, care a fost notificat Comisiei în cadrul unor proceduri separate. EBS și AIB au fuzionat la 1 iulie 2011 (entitatea rezultată fiind denumită în continuare „banca"), iar Comisia a evaluat ajutoarele acordate băncii în cadrul unei proceduri separate. Prin urmare, există trei proceduri privind ajutoarele de stat referitoare la AIB, EBS și, respectiv, entitatea rezultată în urma fuzionării.

1.1. AIB

(2) Prin decizia din 12 mai 2009, Comisia a autorizat temporar ([2]) o injecție de capital în valoare de 3,5 miliarde EUR în AIB sub formă de acțiuni preferențiale noi de rangul 1, pe baza mai multor angajamente, inclusiv prezentarea unui plan de restructurare în termen de șase luni de la recapitalizare.

(3) În urma primei injecții de capital, autoritățile irlandeze au prezentat un prim plan de restructurare a AIB la 13 noiembrie 2009, care a fost urmat de o serie de schimburi de informații. La 4 mai 2010, autoritățile irlandeze au prezentat un plan actualizat de restructurare, care, la rândul său, a fost urmat de o serie de schimburi de informații între Comisie și Irlanda.

(4) Prin decizia din 21 decembrie 2010, Comisia a autorizat temporar ([3]) o injecție de capital de salvare în valoare de 9,8 miliarde EUR, sub formă de acțiuni ordinare, în așteptarea aprobării de către Comisie a unui plan de restructurare revizuit care să ia în considerare ajutorul suplimentar acordat întreprinderii AIB. Injecția de capital era planificată să aibă loc în două etape: (i) 3,7 miliarde EUR urmau a fi injectate până la 31 decembrie 2010, iar (ii) 6,1 miliarde EUR urmau a fi injectate în februarie 2011 ([4]).

(5) În timp ce prima tranșă a recapitalizării aprobate a fost acordată de către statul irlandez la sfârșitul lui decembrie 2010, cea de a doua injecție planificată pentru februarie 2011 nu a mai avut loc ([5]).

([1]) JO C 214, 7.8.2010, p. 3.
([2]) Decizia Comisiei în cazul N 241/09, Recapitalizarea Allied Irish Bank de către statul irlandez (JO C 223, 16.9.2009, p. 2).
([3]) Decizia Comisiei în cazul N 553/10, A doua recapitalizare de urgență în favoarea Allied Irish Bank plc (JO C 76, 10.3.2011, p. 4).
([4]) Infuziile de capital brute au fost de 3,9 miliarde EUR și, respectiv, 6,3 miliarde EUR, incluzând fiecare taxe în valoare de 0,2 miliarde EUR rambursate de AIB guvernului irlandez.
([5]) Decizia Comisiei a permis recapitalizarea ca o măsură de salvare pe 6 luni sub rezerva transmiterii unui plan de restructurare actualizat. A doua tranșă a recapitalizării nu a fost acordată în luna februarie.

1.2. EBS

(6) Prin decizia din 2 iunie 2010 ([6]), Comisia a autorizat temporar o recapitalizare a EBS sub forma unui ajutor de urgență, în așteptarea aprobării de către Comisie a unui plan de restructurare. Autoritățile irlandeze au prezentat planul la data de 31 mai 2010.

(7) La 11 octombrie 2010, Comisia a decis să inițieze procedura prevăzută la articolul 108 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (denumit în continuare „tratatul") cu privire la planul de restructurare a EBS prezentat de Irlanda (denumită în continuare „decizia de inițiere a procedurii") ([7]), exprimându-și îndoiala cu privire la compatibilitatea cu piața internă a planului de restructurare și a măsurilor de ajutor asociate având în vedere Comunicarea Comisiei privind restabilirea viabilității și evaluarea măsurilor de restructurare luate în sectorul financiar, în contextul crizei actuale, în conformitate cu normele privind ajutoarele de stat ([8]) (denumită în continuare „Comunicarea privind restructurarea").

(8) Comisia a primit observații din partea EBS și de la alte două părți interesate.

(9) În iulie 2011, EBS a fuzionat cu AIB și a devenit o filială pe deplin integrată a băncii. Ca urmare, EBS a încetat să existe în mod independent. În consecință, decizia de inițiere a procedurii, care se referea la EBS ca entitate independentă, a rămas fără obiect și Comisia a decis să nu continue procedura.

1.3. PROCEDURA COMUNĂ

(10) La 31 martie 2011, ministrul de finanțe al Irlandei a anunțat că sistemul bancar irlandez urma să fie reorganizat în jurul a două bănci pilon, Bank of Ireland (denumită în continuare „BoI") și AIB ([9]). De asemenea, ministrul a anunțat că, în acest context, EBS va fuziona cu AIB pentru a constitui cea de a doua instituție pilon.

(11) Prin decizia din 15 iulie 2011, Comisia a aprobat ([10]) un pachet de salvare combinat pentru bancă de până la 13,1 miliarde EUR în așteptarea aprobării unui plan de restructurare pentru bancă, care trebuia să ia în considerare ajutorul suplimentar furnizat.

(12) La 28 septembrie 2012, Irlanda a notificat un plan de restructurare pentru bancă ([11]).

(13) În perioada octombrie 2012 – martie 2014, Comisia și autoritățile irlandeze au făcut schimb de informații în mod periodic. Comisia a solicitat în repetate rânduri informații, iar Irlanda a formulat o serie de observații suplimentare ([12]).

2. **DATE FACTUALE**

2.1. DESCRIEREA BENEFICIARILOR

2.1.1. **AIB**

(14) O descriere detaliată a AIB este furnizată în secțiunea II.1 din decizia Comisiei privind prima recapitalizare a băncii din 12 mai 2009 ([13]). Un scurt rezumat este prezentat în continuare.

(15) În anii care au precedat criza financiară, AIB era un grup de servicii financiare diversificate care oferea o gamă completă de servicii bancare pentru persoane fizice și pentru întreprinderi. În 2008, AIB a realizat un bilanț de 182 de miliarde EUR. AIB era una dintre cele două bănci care sunt cele mai mari din Irlanda și deținea cote de piață de aproximativ 35 % din conturile curente personale, 27 % din creditele ipotecare, 46 % din economii și 41 % din conturile curente ale IMM-urilor.

([6]) Decizia Comisiei în cazul N160/10, Recapitalizarea EBS (JO C 217, 11.8.2010, p. 2).
([7]) Decizia Comisiei în cazul C25/10 (ex N 212/10), Restructurarea Educational Building Society (JO C 300, 6.11.2010, p. 17).
([8]) JO C 195, 19.8.2009, p. 9.
([9]) În aprilie 2012 s-a decis că Permanent TSB ar trebui să rămână activă ca al treilea creditor pe piața internă, alături de AIB și BoI.
([10]) Decizia Comisiei în cazul SA.33296, Recapitalizarea de urgență în favoarea entității rezultate în urma concentrării Educational Building Society/Allied Irish Banks plc (JO C 268, 10.9.2011, p. 3).
([11]) Planul a fost înregistrat cu numărul de caz SA.29786.
([12]) Cele mai importante contribuții suplimentare au fost prezentate la 10 și 11 ianuarie, 13 februarie, precum și la 20 și 27 martie 2014 și au vizat previziuni financiare.
([13]) A se vedea nota de subsol 2.

(16) Înainte de criză, AIB s-a extins rapid, cu un accent special pe credite noi pentru piața imobiliară irlandeză și o puternică dependență de finanțarea interbancară. La izbucnirea crizei financiare globale, care a afectat economia irlandeză și, în special, piața imobiliară din Irlanda, vulnerabilitatea modelului de afaceri AIB a devenit evidentă și necesitatea unui sprijin din partea statului, inevitabilă.

(17) În iulie 2011, AIB a fuzionat cu EBS.

2.1.2. **EBS**

(18) O descriere detaliată a EBS este furnizată în secțiunea 2.1.2 din decizia Comisiei privind recapitalizarea de urgență a EBS/AIB din 15 iulie 2011 ([14]). Un scurt rezumat este prezentat în considerentele de mai jos.

(19) În anii care au precedat criza financiară, EBS era cea mai mare societate de credit ipotecar din Irlanda și ocupa locul opt în clasamentul celor mai mari instituții financiare care își desfășurau activitatea în Irlanda, cu active totale de 21,5 miliarde EUR în 2009. Societățile de credit ipotecar sunt organizații mutuale care nu au acționari, ci sunt deținute de asociații lor, care sunt, de asemenea, clienții lor. Obiectivul acestora este de a colecta depozite și a acorda împrumuturi. Profiturile sunt utilizate pentru adaptarea ratelor dobânzilor în beneficiul membrilor sau sunt acumulate ca rezerve.

(20) EBS oferea asociaților săi produse bancare clasice destinate persoanelor fizice (economii și credite ipotecare) în conformitate cu obiectivele sale ca societate de credit ipotecar. De asemenea, aceasta avea un departament de trezorerie care presta servicii specializate pentru clienți corporativi, societăți profesionale și cooperative de credit. Începând cu anul 2005, EBS și-a extins activitatea în domeniul creditelor imobiliare comerciale, consolidându-și substanțial portofoliul de credite în acest segment. EBS a suferit de pe urma recesiunii economiei irlandeze în general și, în special, a prăbușirii prețurilor la proprietățile imobiliare comerciale. Accesul la finanțare s-a deteriorat treptat și deprecierile masive ale portofoliilor de credite comerciale și ipotecare au condus la o reducere a capitalului EBS.

(21) Începând cu 1 iulie 2011, EBS este o filială deținută în întregime de AIB. Aceasta oferă, în principal, împrumuturi ipotecare și servicii de depozit pe piața irlandeză. EBS continuă să funcționeze sub propria marcă comercială.

2.1.3. **Banca (entitatea rezultată în urma fuziunii dintre AIB și EBS)**

(22) Rezultatul testului PCAR/PLAR ([15]), desfășurat în cadrul Programului de ajustare economică pentru Irlanda (denumit în continuare „programul") ([16]) și anunțat la 31 martie 2011, a identificat o nevoie de capital în valoare de 13,3 miliarde EUR pentru AIB și de 1,5 miliarde EUR pentru EBS (pentru ambele instituții, cifra combină capitalul comun ([17]) și capitalul contingent ([18])).

(23) Conform termenilor programului, instituțiile de credit participante au trebuit să pregătească planuri de recapitalizare pentru a se conforma cerințelor de capital suplimentar prevăzute de testele PCAR/PLAR, iar cantitatea necesară de capital a trebuit să fie disponibilă până la sfârșitul lunii iulie 2011.

(24) La 31 martie 2011, ministrul de finanțe din Irlanda a anunțat restructurarea întregului sector bancar irlandez. S-a decis fuzionarea AIB cu EBS; astfel, banca nou creată urma să devină o bancă pilon în peisajul bancar irlandez reformat.

(25) La 26 mai 2011, ministrul, AIB și EBS au semnat un contract de achiziție care prevedea achiziționarea EBS de către AIB (după transformarea celei dintâi într-o societate privată și primirea tuturor aprobărilor de reglementare necesare). Conform termenilor contractului, EBS este o filială deținută în întregime de AIB și beneficiază de sprijinul deplin al acesteia, continuând în același timp să activeze sub marca EBS. Fuziunea celor două entități a implicat demutualizarea EBS și transformarea acesteia într-o bancă pe deplin autorizată, urmată de achiziționarea de către AIB a capitalului său social pentru o contraprestație simbolică. În urma autorizării operațiunii de concentrare la 27 iunie 2011, fuziunea a fost finalizată la 1 iulie 2011.

([14]) A se vedea nota de subsol 10.

([15]) Evaluarea prudențială a adecvării capitalului (Prudential Capital Assessment Review) și evaluarea prudențială a adecvării lichidităților (Prudential Liquidity Assessment Review). Descrise în detaliu la considerentele 25-31 din Decizia în cazul SA.33296.

([16]) Programul de ajustare economică pentru Irlanda a fost convenit în mod oficial în decembrie 2010. Acesta a inclus un pachet de finanțare comună în valoare de 85 de miliarde EUR și a acoperit perioada 2010-2013.

([17]) Instrumente de capital care respectă cerințele articolelor 28, 29 și 31 din Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2013 privind cerințele prudențiale pentru instituțiile de credit și societățile de investiții și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 (JO L 176, 27.6.2013, p. 1).

([18]) Capitalul contingent este o datorie care se convertește în capitaluri proprii atunci când sunt îndeplinite condițiile de declanșare a intervenției.

(26) Începând de la 15 iulie 2011, 99,8 % din capitalul social al băncii este deținut de statul irlandez.

(27) Banca este poziționată ca instituție bancară care oferă servicii complete, orientată în principal spre piața irlandeză și care furnizează o gamă largă de produse și servicii bancare printr-o amplă rețea de distribuție. Banca are o prezență limitată în Regatul Unit. În a doua parte a anului 2012, AIB a inițiat organizarea structurii sale interne pe baza unui model mai orientat către client, cuprinzând în principal următoarele segmente cheie: Domestic Core Bank, AIB UK și Financial Solutions Group (denumit în continuare „FSG"). Noua raportare pe baza acestor segmente a început în 2013.

(28) *Domestic Core Bank* funcționează printr-o serie de canale de distribuție care cuprind 274 de sucursale ([19]). Rețeaua de sucursale este în proces de restructurare și închiderea unui număr de sucursale este în curs de desfășurare. De asemenea, banca furnizează servicii bancare prin intermediul oficiilor poștale naționale. EBS este gestionată în cadrul structurii Domestic Core Bank. Aceasta își menține licența bancară și funcționează ca o filială sub marcă separată care își păstrează propria rețea de sucursale. Activitatea sa se concentrează asupra creditelor ipotecare și asupra atragerii de depozite.

(29) *AIB UK* activează în Regatul Unit și în Irlanda de Nord. În Regatul Unit, banca își desfășoară activitatea sub denumirea comercială Allied Irish Bank (GB) și oferă servicii bancare complete prin 20 de sucursale cu gamă completă de servicii, precum și servicii bancare online. Principalele piețe țintă sunt reprezentate de IMM-uri. Sub marca Allied Irish Bank (GB) Savings Direct, banca oferă, de asemenea, servicii de depozit ([20]). În Irlanda de Nord, AIB UK își desfășoară activitatea sub denumirea comercială First Trust Bank (denumită în continuare „FTB"), prin intermediul a 32 de sucursale. Aceasta oferă servicii bancare complete pentru întreprinderi și persoane fizice.

(30) *Financial Solutions Group* a fost înființat în 2012 pentru a sprijini IMM-urile și clienții persoane fizice care se confruntă cu dificultăți în respectarea angajamentelor de creditare și pentru a pune în aplicare planul de reducere a efectului de levier aferent activelor băncii.

(31) În prezent, banca este una dintre cele mai importante trei instituții bancare naționale în Irlanda, alături de BoI și Permanent TSB (denumită în continuare „PTSB"). Activele totale ale băncii s-au ridicat la 118 miliarde EUR la 31 decembrie 2013, față de activele totale ale BoI în valoare de 132 de miliarde EUR și activele totale ale PTSB în valoare de 38 de miliarde EUR la 31 decembrie 2013. Banca este un grup de servicii financiare diversificate care oferă o gamă completă de servicii bancare pentru persoane fizice și pentru întreprinderi, cu accent pe piața irlandeză de servicii bancare cu amănuntul. Banca are o prezență puternică în segmentul IMM-urilor.

Tabelul 1

Banca – Date financiare selecționate în 2013

	31.12.2013
Total active (EUR)	118 miliarde
Împrumuturi și creanțe ale clienților (EUR)	66 miliarde
Profit/pierdere din exploatare înainte de provizioane (EUR)	0,445 miliarde
Depozite ale clienților (EUR)	66 miliarde
Raportul împrumuturi/depozite (%)	100 %
Active ponderate în funcție de risc (EUR)	62 miliarde

([19]) 200 de sucursale pentru AIB și 74 de sucursale pentru EBS în luna decembrie 2013.
([20]) În februarie 2011, depozitele clienților deținute anterior de Anglo Irish Bank au fost transferate către Allied Irish Bank (GB) care oferă în prezent servicii de depozit pentru aproximativ 60 000 de clienți pe piețe de masă în Regatul Unit.

	31.12.2013
Rata capitalului de bază de rangul 1 (%)	14,3 %
Total personal (echivalent normă întreagă)	11 431

Sursă: Planul de restructurare a băncii, septembrie 2012; Raportul anual al AIB pentru 2013.

Tabelul 2

Poziția băncii pe pieţele IMM-urilor, conturilor personale, creditelor ipotecare și economiilor

(%)

	Cotele de piață
Cont curent principal pentru IMM-uri	40
Cont curent principal personal	37
Sectorul creditelor ipotecare – solduri restante	31
Piața economiilor (AIB și EBS împreună)	40

Sursă: Prezentare complementară din martie 2014; cotele de piață se referă la decembrie 2013.

2.2. DIFICULTĂȚILE CU CARE SE CONFRUNTĂ AIB ȘI EBS

(32) Necesitatea ajutorului de stat pentru AIB a rezultat din impactul crizei financiare mondiale, combinată cu dezvoltarea excesivă a AIB, dependența puternică de finanțarea interbancară, precum și expunerea față de piața imobiliară din Irlanda și gestionarea necorespunzătoare a riscurilor.

(33) În anii care au precedat criza financiară, AIB a dorit să țină pasul cu creșterea fără precedent a economiei irlandeze și a sectorului imobiliar din Irlanda. Pe bază absolută, împrumuturile AIB către sectorul imobiliar și al construcțiilor au crescut cu 336 % între 2002 și 2006, iar expunerea sa față de acest sector a crescut de la 19 % în 2002 la 36 % în 2008. În intenția de a-și mări volumul de afaceri și în absența constrângerilor în materie de finanțare, banca și-a asumat riscuri excesive în ceea ce privește expunerea (prin concentrarea asupra sectorului imobiliar și al construcțiilor), dar și în ceea ce privește tipurile de ipoteci oferite [și anume, ipotecile cu rată variabilă, de tip *tracker* ([21])].

(34) Deteriorarea pieței imobiliare din Irlanda, scăderea ulterioară a prețurilor la bunurile imobiliare, precum și încetinirea economiei irlandeze începând din 2008 au condus la deprecierea semnificativă a calității activelor AIB și la pierderi considerabile privind portofoliile sale de credite, ceea ce a avut ca rezultat reducerea rezervei de capital a băncii.

(35) Pentru a-și finanța extinderea rapidă, banca și-a intensificat dependența de finanțarea interbancară de la aproximativ 35 % în 2004 la 42 % în 2006, în timp ce raportul împrumuturi/depozite (*Loans to Deposits Ratio* – „LDR") a crescut de la 101 % în 2002 la 157 % în 2007.

(36) În urma prăbușirii Lehman Brothers Holdings Inc. în septembrie 2008, turbulențele de pe pieţele financiare globale au limitat accesul AIB la finanțare (la fel ca și în cazul altor bănci irlandeze), ceea ce i-a afectat capacitatea de a continua operațiunile obișnuite. Prin urmare, statul a intervenit într-o primă etapă prin furnizarea de garanții financiare. Într-un mediu al creșterii costului de finanțare (și anume, costuri ridicate ale depozitelor și ale comisioanelor de garantare) și al scăderii semnificative a ratei de bază a Băncii Centrale Europene (denumită în continuare „BCE") ([22]), creditele ipotecare cu rată variabilă ale băncii (aproximativ 45 % din portofoliul de credite ipotecare pe 2011 al AIB) au condus la o reducere semnificativă a marjei dobânzii nete (Net Interest Margin – „NIM") pentru bancă.

([21]) Ipotecile cu rată variabilă (tracker) reprezintă un tip de credite ipotecare variabile. Rata dobânzii creditului ipotecar urmărește rata de bază a Băncii Centrale Europene până la o marjă superioară stabilită.

([22]) Rata BCE, care era de 4,25 % în iulie 2008, a scăzut la 1 % în mai 2009.

(37) Deteriorarea materială a poziției financiare a AIB a determinat-o să participe la toate măsurile de sprijin puse în aplicare de statul irlandez pentru a garanta stabilitatea financiară la nivel național. În plus față de garanțiile de stat, AIB a beneficiat de injecții de capital și de transferuri de active către Agenția națională de administrare a activelor (*National Asset Management Agency* – „NAMA") ([23]) pentru curățarea bilanțului.

(38) În mod similar, criza financiară a afectat situația financiară a EBS, în special ca urmare a reducerii drastice a valorii proprietăților funciare în Irlanda. Înainte de criză, EBS își alcătuise un portofoliu considerabil de credite în segmentul creditelor imobiliare comerciale.

(39) EBS a trebuit să suporte deprecieri importante cu privire la portofoliile de credite comerciale și ipotecare. Accesul EBS la finanțare s-a deteriorat progresiv, ajungând în cele din urmă la o stagnare completă. Prin urmare, din cauza poziției sale vulnerabile, EBS a fost obligată să solicite măsuri de sprijin acordate de stat. EBS a necesitat garanții de finanțare, transferuri de active către NAMA și injecții de capital.

2.3. MĂSURILE DE AJUTOR

(40) Din cauza dificultăților cu care se confruntau AIB și EBS, statul a fost nevoit să furnizeze un sprijin considerabil către AIB și EBS individual, precum și către bancă (entitatea rezultată în urma fuzionării).

(41) Pe bază individuală, AIB și EBS au beneficiat de garanții pentru instrumente de debit în cadrul schemei de sprijin financiar pentru instituțiile de credit (*Credit Institutions Financial Support* – „CIFS") ([24]) și, respectiv, al schemei de garantare a pasivelor eligibile (*Eligible Liability Guarantee Scheme* – „schema ELG") ([25]), precum și de măsuri de salvare a activelor constând în transferul activelor neperformante către NAMA.

(42) De asemenea, AIB și EBS au beneficiat în repetate rânduri de sprijin sub formă de capital ([26]).

(43) În plus, statul a acordat garanții pentru asistență de urgență sub formă de lichidități furnizate de Banca Centrală a Irlandei.

(44) Banca a continuat să beneficieze de schema de garantare a pasivelor eligibile și a fost recapitalizată în iulie 2011 ([27]) prin intermediul unei participații, al unui aport de capital ([28]) și al instrumentelor de capital contingent.

(45) Măsurile combinate de recapitalizare totală a băncii (inclusiv acțiunile preferențiale și instrumentele de capital contingent) s-au ridicat la 20,775 de miliarde EUR. Ca urmare a diferitelor injecții de capital, statul irlandez, prin Comisia Fondului național de rezervă pentru pensii (*National Pension Reserve Fund Commission* – „NPRFC"), deține 99,8 % din acțiunile ordinare ale băncii.

(46) NPRFC deține, de asemenea, acțiuni preferențiale în valoare de 3,5 miliarde EUR, care inițial au fost injectate în AIB în 2009 și aprobate prin decizia Comisiei în cazul N 241/09 ([29]). Răscumpărarea/recuperarea acțiunilor rămâne la aprecierea băncii. Începând din mai 2014 (și anume la cinci ani de la injecția de capital), se va aplica o creștere de 25 % a acțiunilor și răscumpărarea va fi la 125 % din valoarea nominală.

([23]) Decizia Comisiei în cazul N 725/09, Instituirea unei Agenții naționale de administrare a activelor (NAMA) (JO C 94, 14.4.2010, p. 10).
([24]) A se vedea Decizia Comisiei în cazul NN 48/08, Schema de garantare pentru băncile din Irlanda (JO C 312, 6.12.2008, p. 2).
([25]) A se vedea Decizia Comisiei în cazul N 349/09, Schema de garantare a pasivelor eligibile pentru instituțiile de credit (JO C 72, 20.3.2010, p. 6) și prelungirile sale.
([26]) AIB: Decizia Comisiei în cazul N 241/09 și Decizia Comisiei în cazul SA.31891 (N 533/10)
EBS: Decizia Comisiei în cazul N 160/10.
([27]) A se vedea nota de subsol 10.
([28]) Aportul de capital din partea Ministerului Finanțelor și a Comisiei Fondului național de rezervă pentru pensii s-a ridicat la 6,1 miliarde EUR; nu au fost emise acțiuni noi și nu s-a achitat nicio sumă în schimbul aportului de capital.
([29]) A se vedea descrierea în considerentele 18-33 din Decizia C 241/09.

(47) Tabelul 3 prezintă un rezumat al tuturor măsurilor de ajutor acordate AIB, EBS și băncii (entitatea rezultată în urma fuzionării).

Tabelul 3

Prezentare generală a măsurilor de ajutor acordate AIB, EBS și băncii (entitatea rezultată în urma fuzionării AIB cu EBS)

(sumele aprobate și cele acordate efectiv diferă în unele cazuri)

	Tipul măsurii	Suma (în miliarde EUR)	Remunerație
	Măsuri în favoarea AIB (independentă)		
a	Garanții în cadrul schemei CIFS (suma pasivelor garantate)	până la 133	În conformitate cu schema CIFS
b	Garanții în cadrul schemei ELG (suma pasivelor garantate)	până la 62,5	În conformitate cu schema ELG
c	Măsuri de salvare a activelor – transferuri către NAMA	20,4 *(valoarea estimată a ajutorului = 1,6)* [1]	Nu se aplică – actualizarea medie a fost de aproximativ 56 %
d	Recapitalizare sub formă de acțiuni preferențiale, mai 2009	3,5	8 % pe an sau acțiuni ordinare *in lieu*
e	Recapitalizare sub formă de capital propriu nou, decembrie 2010	3,7	
f	Garanție de stat pentru *Emergency Liquidity Assistance* („ELA") până în trimestrul 2 din 2011	[5-15] (*)	
	Măsuri în favoarea EBS		
g	Garanții în cadrul schemei CIFS (suma pasivelor garantate)	până la 14,4	În conformitate cu schema CIFS
h	Garanții în cadrul schemei ELG (suma pasivelor garantate)	până la 8,0	În conformitate cu schema ELG
i	Măsuri de salvare a activelor – transferuri către NAMA	0,9 *(valoarea estimată a ajutorului = 0,1)* [1]	Nu se aplică – actualizarea medie a fost de aproximativ 57 %
j	Recapitalizare sub formă de plasament în acțiuni speciale (*Special Investment Shares* – „SIS"), mai și decembrie 2010	0,625	Poate fi remunerată prin plata unui dividend dacă există suficiente rezerve care pot fi distribuite
k	Recapitalizare printr-o subvenție directă sub forma unui bilet la ordin, decembrie 2010	0,250	Neremunerată în mod separat
l	Garanție de stat pentru ELA	[0-5]	

	Tipul măsurii	Suma (în miliarde EUR)	Remunerație
	Măsuri în favoarea băncii (entitatea rezultată în urma fuzionării)		
m	Recapitalizare sub formă de acțiuni ordinare („plasare"), iulie 2011	5,0	
n	Recapitalizare sub formă de instrumente de capital contingent, iulie 2011	1,6	O rată a dobânzii obligatorie fixă de 10 % pe an.
o	Recapitalizare sub formă de aport la capital, iulie 2011	6,1	Fără nicio contraprestație
	Recapitalizare totală combinată (d + e + j + k + m + n + o)	**20,775**	

Sursă: Autoritățile irlandeze și planurile de restructurare pentru AIB și EBS și pentru bancă.

([1]) Cuantumurile ajutoarelor legate de măsurile de salvare a activelor depreciate, atât pentru AIB, cât și pentru EBS, sunt sume estimate, având în vedere că ultimele tranșe din activele transferate către NAMA nu au fost încă aprobate de Comisie. Estimările se bazează pe informațiile furnizate de Irlanda la 14 februarie 2013.

(*) Informații confidențiale.

2.4. PLANURILE INDIVIDUALE DE RESTRUCTURARE

(48) În noiembrie 2009, autoritățile irlandeze au prezentat un prim plan de restructurare pentru AIB care stabilea prime propuneri privind modalitățile de restabilire a viabilității AIB. În mai 2010, Irlanda a prezentat o versiune actualizată a planului care prevedea, printre altele, alte cesiuni (filialele AIB din Polonia, Regatul Unit și SUA) pentru a îndeplini noile cerințe minime privind capitalul obligatoriu anunțate de autoritatea de reglementare financiară în cadrul evaluării prudențiale a adecvării capitalului (*Prudential Capital Assessment Review* – „PCAR") din martie 2010.

(49) Planul de restructurare a EBS, prezentat la 31 mai 2010, prevedea o restructurare internă a EBS pentru asigurarea viabilității, combinată cu vânzarea rapidă către un terț. Conform planului menționat, EBS urma să iasă de pe piața creditelor imobiliare comerciale și să își reorienteze activitățile în sectorul economiilor pentru persoane fizice și al creditelor ipotecare. EBS urma să își reducă dependența de finanțarea interbancară (pe termen scurt) și să se concentreze în schimb pe depozitele pentru persoane fizice.

2.5. MĂSURILE DE RESTRUCTURARE INSTITUITE DEJA DE BANCĂ (ENTITATEA REZULTATĂ ÎN URMA FUZIUNII DINTRE AIB ȘI EBS)

(50) Banca a pus deja în aplicare o gamă largă de măsuri de restructurare înainte de prezentarea versiunii finale a planului de restructurare, în vederea atingerii obiectivelor privind viabilitatea pe termen lung, contribuția proprie și repartizarea sarcinilor. Măsurile includ diferite cesiuni, reducerea efectului de levier aferent activelor, exerciții de gestionare a pasivelor ([30]) și acțiuni de reducere a costurilor, după cum urmează ([31]):

— *cesionări de activități*, care au generat un capital de bază de rangul 1 în valoare de 3,3 miliarde EUR:

Sept 2010	Vânzarea Goodbody Stockbrokers
Nov 2010	Vânzarea a 23,9 % din acțiunile la M&T Corporation
Feb 2011	Transferul depozitelor Anglo Irish Bank în valoare de 9 miliarde EUR către AIB

([30]) Exerciții de gestionare a pasivelor: răscumpărarea sau conversia datoriilor subordonate în instrumente de capital (capital comun de rangul 1), de obicei cu o reducere. Exercițiile ar putea, de asemenea, să ia forma unei reduceri a valorii nominale a datoriei sau a unei răscumpărări anticipate, alta decât valoarea nominală.

([31]) Situația la 30 iunie 2013.

Apr 2011	Vânzarea a 70,36 % din acțiunile la BZWBK, Polonia
Apr 2011	Vânzarea a 50,00 % din acțiunile la BZWBK Asset Management, Polonia
Mai 2011	Vânzarea participației de 49,99 % în Bulgarian American Credit Bank
Aug 2011	Vânzarea AIB International Financial Services
Aug 2011	Vânzarea AIB Jersey Trust
Ian 2012	AIB anunță decizia de încetare a asocierii în participațiune cu Aviva Life Holdings Ireland Ltd
Apr 2012	AIB anunță decizia de a înceta operațiunile în Insula Man și Jersey
Apr 2012	Vânzarea activității AIB Baltics
Iun 2012	Vânzarea AIB Investment Managers
Aug 2012	Vânzarea participației în fondurile imobiliare poloneze

— *transferuri de active* în valoare de 21,3 miliarde EUR către NAMA;

— reducerea efectului de levier aferent activelor în urma testului PLAR 2011 cu 20,5 miliarde EUR (complet);

— *exercițiile de gestionare a pasivelor/răscumpărarea datoriei* desfășurate în 2009, 2010 și, respectiv, 2011, au contribuit cu un capital de bază de rangul 1 în valoare de 5,4 miliarde EUR:

Iun. 2009	Răscumpărarea de capital hibrid de rangul 1 + aport la capital de 1,1 miliarde EUR
Mar. 2010	Răscumpărarea de obligațiuni de rangul 2 + aport la capital de 0,4 miliarde EUR
Ian. 2011	Răscumpărarea de obligațiuni de rangul 2 + aport la capital de 1,5 miliarde EUR
Iul. 2011	Răscumpărarea de obligațiuni de rangul 1 și de rangul 2 + aport la capital de 2,1 miliarde EUR
Iun. 2010-Feb. 2011	Serii de răscumpărări de obligațiuni de rangul 1 și 2 ale EBS + aport la capital de 0,3 miliarde EUR

— *închiderea de sucursale* (68 în Irlanda, 22 de puncte de lucru EBS, 22 de sucursale AIB UK);

— *programul de pensionare anticipată și de plăți compensatorii pentru încetarea voluntară a activității*: o reducere de +/– 2 877 ENI ([32]) la 31 decembrie 2013, cu ieșiri suplimentare planificate;

— *înlocuirea completă a consiliului de administrație și a persoanelor din funcțiile de conducere* (comparativ cu profilul de dinainte de septembrie 2008).

— *reorientarea activității* spre Irlanda, cu furnizarea de servicii bancare destinate întreprinderilor și persoanelor fizice.

2.6. PLANUL DE RESTRUCTURARE PENTRU BANCĂ (ENTITATEA REZULTATĂ ÎN URMA FUZIONĂRII AIB CU EBS)

(51) La 28 septembrie 2012, autoritățile irlandeze au prezentat un plan de restructurare a băncii care acoperă perioada 2012-2015. Autoritățile irlandeze au modificat și au completat planul în repetate rânduri, în cele din urmă perioada de restructurare fiind stabilită astfel încât să cuprindă anii 2014-2017.

(52) Autoritățile irlandeze au prezentat un scenariu de bază, un scenariu de bază alternativ fondat pe ipoteze mai prudente și un scenariu negativ, pentru a demonstra capacitatea băncii de a obține viabilitatea pe termen lung.

([32]) Echivalent normă întreagă.

(53) Până la sfârșitul perioadei de restructurare, banca intenționează să revină la statutul de instituție solidă, profitabilă și bine finanțată, cu indicatori de capital solizi și cu un model de afaceri mai tradițional. Planul prevede o strategie de afaceri care poziționează banca drept o bancă de dimensiuni mai mici cu servicii complete, orientată în principal asupra Irlandei, în comparație cu statutul de grup de servicii financiare diversificate pe plan internațional pe care îl avea în perioada anterioară crizei. Structura operațională a băncii se bazează pe trei puncte de interes – Domestic Core Bank, AIB UK (activitatea din Regatul Unit care cuprinde activități în Regatul Unit și Irlanda de Nord) și Financial Solutions Group, creată în 2012.

(54) Principalii factori de restabilire a viabilității băncii sunt:

(a) reorganizarea băncii într-o bancă mai mică, cu un profil de finanțare îmbunătățit, orientată în principal spre Irlanda;

(b) niveluri îmbunătățite ale profitabilității prin ameliorarea marjei veniturilor nete, punerea în aplicare a unor măsuri de reducere a costurilor și reducerea considerabilă a costurilor de depreciere;

(c) o puternică rezervă de capital.

2.6.1. **Scenariul de bază**

2.6.1.1. *Ipoteze macroeconomice și previziuni financiare cheie*

(55) În cadrul scenariului de bază, se presupune că produsul intern brut („PIB-ul") al Irlandei va crește cu 2,2 % în 2014, iar creșterea se va accelera în 2015, 2016 și 2017 la 2,8 %, 3,2 % și, respectiv, 3,2 %. PIB-ul Regatului Unit se așteaptă să crească cu 1,9 % în 2014, 2,1 % în 2015, 2,5 % în 2016 și 2,5 % în 2017.

(56) Ocuparea forței de muncă ar trebui să se îmbunătățească pe parcursul perioadei de restructurare, cu o rată estimată de creștere de 0,8 % în 2014, 1,5 % în 2015, 2 % în 2016 și 2 % în 2017.

(57) Sectorul locuințelor și al construcțiilor se preconizează că va crește de la niveluri de activitate foarte scăzute. Se preconizează că prețurile locuințelor vor înregistra o creștere cu 3 % în 2014, 3 % în 2015, 2,5 % în 2016 și 2,5 % în 2017.

(58) Planul de restructurare a băncii include următoarele proiecții financiare în cadrul scenariului de bază:

Tabelul 4

Rezultatele financiare ale băncii și proiecții financiare în cadrul scenariului de bază

Indicatori financiari principali	2012 Reali	2013 Reali	2014 Planificați	2015 Planificați	2016 Planificați	2017 Planificați
— **Capital și active ponderate în funcție de risc („RWA")**						
— Rata capitalului de bază de rangul 1 („CT1") sau Rata capitalului comun de rangul 1 („CET1") (%)	15,2 %	14,3 %	[10-20 %]	[10-20 %]	[10-20 %]	[10-20 %]
— Rezervă de capital (milioane EUR)/8 % CT1/CET1	5 133	3 934	[0-5 000]	[5 000-10 000]	[5 000-10 000]	[5 000-10 000]
— Active ponderate în funcție de risc (milioane EUR)	71 417	62 395	[55 000-65 000]	[55 000-65 000]	[55 000-65 000]	[55 000-65 000]
— **Profitabilitate**						
— Rata veniturilor nete – cu excepția garantării pasivelor eligibile (ELG) (%)	1,22 %	1,37 %	[1,5-2,25 %]	[1,5-2,25 %]	[1,5-2,25 %]	[1,5-2,25 %]

Indicatori financiari principali	2012 Reali	2013 Reali	2014 Planificați	2015 Planificați	2016 Planificați	2017 Planificați
— Raportul cheltuieli/venituri	123 %	77 %	[60-70 %]	[50-60 %]	[45-55 %]	[45-55 %]
— Profit după impozitare (milioane EUR)	(3 557)	(1 597)	[0-750]	[0-750]	[250-1 250]	[250-1 250]
— Rentabilitatea capitalurilor proprii (ROE) (1)	– 37,0 %	– 21,5 %	[0,5-10 %]	[0,5-10 %]	[5-15 %]	[5-15 %]
— **Finanțare**						
— Raportul împrumuturi/depozite	115 %	100 %	[95-120 %]	[95-120 %]	[95-120 %]	[95-120 %]
— Dependența de BCE [% din totalul pasivelor (2)]	20 %	12 %	[10-20 %]	[< 10 %]	[< 10 %]	[< 10 %]
— **Altele**						
— Împrumuturi brute și avansuri acordate clienților (milioane EUR)	89 872	82 851	[70 000-80 000]	[65 000-75 000]	[65 000-75 000]	[65 000-75 000]
— Total active (milioane EUR)	122 501	117 734	[100 000-150 000]	[100 000-150 000]	[100 000-150 000]	[100 000-150 000]
— Echivalent normă întreagă (ENI) (număr)	13 429	11 431	[10 000-15 000]	[8 000-13 000]	[8 000-13 000]	[8 000-13 000]

Sursă: Planul de restructurare a băncii și observațiile complementare din 10 ianuarie 2014; Raportul anual AIB pentru anul 2013.
(1) Rentabilitatea capitalurilor proprii include acțiunile preferențiale în capitaluri proprii medii.
(2) Cu excepția capitalului propriu.

2.6.1.2. *Principalii factori de restabilire a viabilității băncii*

(i) o bancă de dimensiuni mai mici, orientată spre piața internă, cu profil de finanțare îmbunătățit

(59) Printr-o importantă reducere a efectului de levier aferent activelor neprincipale ([33]), banca își propune să devină o instituție de dimensiuni semnificativ mai reduse, în comparație cu perioada anterioară crizei financiare. Banca a finalizat deja măsuri importante de reducere a efectului de levier prin cedarea mai multor activități, reducerea gradului de îndatorare la nivelul activelor și transferul activelor aferente proprietăților „cu risc ridicat" către NAMA (21,3 miliarde EUR), ceea ce i-a permis o reducere semnificativă a dimensiunii bilanțului. Activele totale ale AIB Group au scăzut de la 136,7 miliarde EUR la sfârșitul anului 2011 la 117,7 miliarde EUR la 31 decembrie 2013 (o reducere de 14 %) ([34]).

(60) Programul important de reducere a efectului de levier/de reducere a activelor pus în aplicare de către bancă, împreună cu o creștere a depozitelor clienților (începând din 2011), a contribuit la îmbunătățirea profilului de finanțare al băncii. Proporția totală a depozitelor clienților din sursa de finanțare totală (și anume totalul pasivelor ([35])) s-a îmbunătățit de la 49,7 % la sfârșitul anului 2011 la 61,2 % la sfârșitul anului 2013, în timp ce raportul împrumuturi/depozite a scăzut de la 138 % la sfârșitul anului 2011 la 100 % la 31 decembrie 2013.

([33]) Au fost realizate obiectivele privind reducerea efectului de levier din cadrul testului PLAR 2011, în valoare de 20,5 miliarde EUR.
([34]) Reducerea este chiar mai mare – se ridică la 38 % – în raport cu cifrele din 2009, înainte de fuziunea AIB cu EBS, când activele totale ale AIB și EBS se ridicau la 174,3 miliarde EUR și, respectiv, 21,5 miliarde EUR.
([35]) Cu excepția capitalului propriu.

(61) Pe parcursul perioadei de restructurare, banca intenționează să crească în continuare proporția depozitelor clienților din sursa totală a fondurilor sale (și anume, totalul pasivelor), în timp ce proporția finanțării BCE se preconizează că va scădea semnificativ pe durata planului de restructurare, de la 20 % în 2012 la [< 10 %] în 2017 (însemnând o scădere de 15-25 miliarde EUR), datorită volumelor inferioare ale împrumuturilor preconizate ([36]), răscumpărării obligațiunilor NAMA ([37]) și creșterii depozitelor bancare.

(62) Banca redobândește progresiv accesul la piața interbancară. În ianuarie și septembrie 2013, banca a emis două obligațiuni bancare ipotecare în valoare de 500 de milioane EUR fiecare. În octombrie 2013, banca a emis o operațiune de titularizare pe bază de cărți de credit în valoare de 500 de milioane EUR, care a fost prima de acest tip emisă de o bancă irlandeză. În noiembrie 2013, banca a reușit să plaseze 500 de milioane EUR din creanțele pe trei ani complet negarantate. Aceasta a fost prima operațiune a băncii privind creanțele negarantate începând cu 2009. În martie 2014, banca a emis o obligațiune garantată prin active în valoare de 500 de milioane EUR pe 7 ani. Aceasta este cea mai lungă perioadă de referință pentru o obligațiune publică garantată prin active emisă de AIB începând cu 2007.

(63) În ceea ce privește ratele de lichiditate estimate, având în vedere informațiile disponibile în prezent privind alcătuirea indicatorului de acoperire a necesarului de lichiditate („LCR"), care se află încă în etapa consultativă la nivelul Uniunii Europene ([38]), banca preconizează un indicator de acoperire a necesarului de lichiditate în perioada de restructurare cu mult peste cerințele minime (a se vedea tabelul 5).

Tabelul 5

Indicatori de acoperire a necesarului de lichiditate al băncii

(%)

Indicatori de acoperire a necesarului de lichiditate	2014 Planificați	2015 Planificați	2016 Planificați	2017 Planificați
LCR	[75-150]	[75-170]	[75-170]	[75-170]
LCR minim inclus în Regulamentul (UE) nr. 575/2013		60	70	80
Indicatorul de finanțare stabilă netă	[70-120]	[70-120]	[70-120]	[70-120]

Sursă: Planul de restructurare a băncii.

(ii) un nivel îmbunătățit al profitabilității

(64) Banca planifică revenirea la profitabilitate în 2014, cu un profit după impozitare estimat de [0-750] milioane EUR și care va atinge [250-1 250] milioane EUR în 2017. Se preconizează că rentabilitatea capitalurilor proprii va fi de [0,5-10 %] în 2014 și de [5-15 %] în 2017. Aceste obiective vor fi realizate astfel cum se arată în continuare.

(65) În primul rând, planul de restructurare prevede o serie de acțiuni pentru a stimula redresarea marjei veniturilor nete, excluzând costurile de garantare a pasivelor eligibile, de la 1,22 % în 2012 la [1,5-2,25 %] în 2017. Acțiunile includ împrumuturi noi în valoare de [20-30] miliarde EUR în perioada 2014-2017 la rate ale dobânzii mai ridicate, îmbunătățirea în continuare a prețului împrumuturilor ipotecare (back-book) ([39]) și o reducere suplimentară a costurilor aferente depozitelor până în 2015 (a se vedea tabelul 6). De asemenea, se estimează că proporția de active cu randament scăzut ale băncii (și anume, credite ipotecare cu rată variabilă și obligațiuni NAMA), în comparație cu activele totale, va scădea pe parcursul perioadei de restructurare de la [20-30 %] în 2014 la [10-20 %] în 2017 ca urmare a răscumpărării obligațiunilor NAMA și a amortizării portofoliul de credite ipotecare cu rată variabilă pentru care se preconizează împrumuturi noi.

([36]) Reducerea portofoliului de credite provine dintr-un volum comun mai mare al scoaterii din evidențele contabile și al răscumpărărilor în raport cu noua producție.

([37]) Obligațiunile emise de către NAMA în schimbul activelor (rele) care i-au fost transferate din partea instituțiilor de credit participante. Și anume, prețul de achiziție al activelor transferate către NAMA a fost plătit prin emiterea de către NAMA a unor titluri de creanță/obligațiuni cu rang prioritar garantate de stat pentru 95 % din prețul de achiziție și prin emiterea de titluri de creanță subordonate (negarantate de stat) pentru 5 % din preț.

([38]) Ratele preconizate de acoperire a necesarului de lichiditate consideră obligațiunile NAMA deținute de bancă drept active lichide de înaltă calitate, astfel cum a fost propus de Autoritatea Bancară Europeană în raportul său din decembrie 2013 privind măsurile în materie de lichidități. Compoziția finală a indicatorului de finanțare stabilă netă va fi dezbătută în viitor.

([39]) Portofoliul de credite actual în comparație cu producția nouă.

Tabelul 6

Evoluția preconizată a randamentelor medii ale activelor și pasivelor băncii

(%)

Randament mediu	2013 Real	2014 Planificat	2015 Planificat	2016 Planificat	2017 Planificat
Randament mediu – împrumuturi noi	[3-7]	[3-7]	[3-7]	[3-7]	[3-7]
Randament mediu – împrumuturi ipotecare (*back-book*)	[2-5]	[2-5]	[2-5]	[2-5]	[2-5]
Randament mediu – total împrumuturi	**2,74**	[2-6]	[2-6]	[2-6]	[2-6]
Randament mediu – depozite (inclusiv conturi curente)	**– 1,54**	[de la – 0,5 la – 2,5]	[de la – 0,5 la – 2,5]	[de la – 0,5 la – 2,5]	[de la – 0,5 la – 2,5]

Sursă: Planul de restructurare a băncii și observațiile complementare din 20 martie 2014.

(66) În al doilea rând, întreruperea schemei de garantare a pasivelor eligibile de la 28 martie 2013 va aduce o îmbunătățire a marjei veniturilor nete după costurile de garantare a pasivelor eligibile, întrucât comisioanele de garantare plătite statului vor fi reduse. Acestea s-au ridicat la 0,4 miliarde EUR în 2012 și se estimează că vor fi de numai 8 milioane EUR în 2017.

(67) În al treilea rând, în vederea ajungerii la profituri din exploatare sustenabile înainte de provizioane, banca prevede o reducere suplimentară a costurilor sale de funcționare de la 1,8 miliarde EUR în 2012 la [1,0-1,5] miliarde EUR în 2015 și la [1,0-1,5] miliarde EUR în 2017. Cele două inițiative cheie care stau la baza reducerii prevăzute sunt programul de pensionare anticipată și de plăți compensatorii pentru încetarea voluntară a activității și schema revizuită a remunerării și beneficiilor anunțată în 2012. În acest sens, banca estimează o reducere a personalului propriu de [20-40] % în 2015 și, respectiv, [20-40] % până în 2017 comparativ cu nivelurile din 2012, ceea ce va conduce la o scădere totală cu [2 000-5 000] a numărului de angajați.

(68) În sfârșit, în ceea ce privește profitul din exploatare după provizioane și anterior elementelor extraordinare, banca preconizează o reducere drastică a cheltuielilor cu deprecierea împrumuturilor, de la 2,5 miliarde EUR în 2012 la [0-0,5] miliarde EUR în 2014 și de maximum [0-0,5] miliarde EUR în 2017, întrucât planul presupune o redresare economică în Irlanda. AIB se așteaptă ca redresarea să conducă la o reducere a noilor împrumuturi nerambursate. Planul privind provizioanele preconizează, de asemenea, activități de gestionare a împrumuturilor mai eficiente, reflectate în înființarea lui Financial Solution Group și lansarea strategiei de soluționare a creditelor ipotecare restante ([40]) (*Mortgage Arrears Resolution Strategy* – „MARS"). Aceste activități au ca scop îmbunătățirea eficienței băncii în colectarea și restructurarea împrumuturilor, sporind astfel eficacitatea numărului de împrumuturi soluționate.

(iii) menținerea unei rezerve de capital puternice

(69) Banca se așteaptă să mențină o rezervă de capital puternică în timpul perioadei de restructurare, prin creșterea rezultatului reportat și reducerea activelor ponderate în funcție de risc (*Risk Weighted Assets* – „RWA"). Banca intenționează să își mărească profiturile, pe care dorește să le reporteze integral, prin intermediul acțiunilor descrise în considerentele 65-68. Activele ponderate în funcție de risc ar trebui să scadă cu aproximativ [5-10] miliarde EUR din 2013 până în 2016, în principal ca rezultat al contracției continue a portofoliului de credite (inclusiv eliminări din bilanț, restructurarea împrumuturilor depreciate și amortizarea împrumuturilor), noul tratament al creanțelor privind impozitul amânat (*Deferred Tax Assets* – „DTA") ([41]) și implementarea planificată de către bancă: (a) a unei abordări bazate pe modele interne de rating („abordarea IRB") privind portofoliul de credite EBS; și (b) a unor modele interne de rating actualizate pentru portofoliul de credite AIB.

(70) De asemenea, autoritățile irlandeze au furnizat informații care indică faptul că CBI va reduce cerințele privind capitalul minim obligatoriu ([42]) de la 10,5 % la […] % în viitorul apropiat, ceea ce are drept efect creșterea rezervei de capital a băncii cu aproximativ [0-5] miliarde EUR în 2014, toate celelalte elemente rămânând identice. Prin urmare, obiectivul de 10,5 % stabilit de CBI în noiembrie 2010 în contextul testelor de evaluare prudențială a adecvării capitalului nu va mai fi relevant.

([40]) Strategia băncii de soluționare a creditelor ipotecare restante a fost lansată în 2012 și au urmat consultările cu guvernul irlandez și Banca Centrală a Irlandei privind posibilele soluții la problema creditelor ipotecare restante. În cadrul acestei strategii, banca acordă noi opțiuni de indulgență pentru clienții care au credite ipotecare. Programul MARS este în prezent pe deplin funcțional, cu un personal de peste 300 de specialiști aflat la dispoziția clienților care au credite ipotecare și care se confruntă cu dificultăți financiare.

([41]) Începând cu 1 ianuarie 2014, în conformitate cu normele Basel III.

([42]) În sensul prezentei decizii, „capital minim obligatoriu" înseamnă capitalul impus de CBI pentru băncile irlandeze.

(71) Având în vedere o cerință privind capitalul minim obligatoriu pentru capitalul comun de rangul 1 („CET 1") de 8 % pe parcursul întregii perioade, rezervele de capital ale băncii se estimează a fi în valoare de [0-5] miliarde EUR în 2014 și de aproximativ [5-10] miliarde EUR în 2017. Cu un prag de capital de 5,5 % ([43]), rezerva de capital ar fi de [5-10] miliarde EUR în 2014.

(72) De asemenea, banca deține instrumente de capital contingent ([44]) (denumite în continuare „CoCos") în valoare de 1,6 miliarde EUR care ar putea fi convertite în acțiuni ordinare, dacă este necesar. Luând în considerare instrumentele de capital contingent, rezervele de capital în 2014 ar fi de [5-10] miliarde EUR, cu o cerință privind capitalul minim obligatoriu de 8 % și de [5-10] miliarde EUR, cu un prag de capital de 5,5 %.

(73) Cifrele furnizate pentru capitalul comun de rangul 1 în considerentele 71 și 72 includ deducerea treptată adecvată a creanțelor privind impozitul amânat ([45]). Creanțele privind impozitul amânat ale băncii, provenind din pierderile fiscale neutilizate, se ridică la 3,9 miliarde EUR la 31 decembrie 2013.

2.6.2. **Alternativa la scenariul de bază**

(74) La 11 februarie 2014, banca a prezentat Comisiei o alternativă la scenariul de bază (denumită în continuare „alternativa la scenariul de bază") bazată pe ipoteze mai prudente în comparație cu scenariul de bază. Ipotezele mai prudente au vizat evoluția activelor ponderate în funcție de risc, evaluarea rezultatelor bilanțului ([46]), volumul împrumuturilor noi, o combinație diferită de finanțare, costuri mai ridicate ale fondurilor și comisioane mai ridicate pentru provizioane, astfel cum sunt sintetizate în tabelul 7. În ceea ce privește ipotezele macroeconomice care stau la baza alternativei la scenariul de bază, acestea sunt identice cu cele pe care se bazează scenariul de bază descris în considerentele 55 și 56.

Tabelul 7

Alternativa la scenariul de bază: principalele modificări ale ipotezelor în comparație cu scenariul de bază

Variabil	Scenariul de bază alternativ (modificări comparativ cu scenariul de bază)
Active ponderate în funcție de risc	Include rezultatele evaluării bilanțului și ignoră, din motive de prudență, impactul implementării planificate a modelelor interne de rating, care urmează să fie aprobate de către CBI ([1]). Ca urmare a celor două modificări, activele ponderate în funcție de risc au crescut cu [3-8] miliarde EUR, [3-8] miliarde EUR, [3-8] miliarde EUR și [3-8] miliarde EUR, comparativ cu scenariul de bază pentru anii 2014, 2015, 2016 și, respectiv, 2017.
Provizioane pentru deprecierea împrumuturilor	Includ rezultatele integrale ale evaluării bilanțului. Exercițiul de evaluare a bilanțului a identificat o nevoie de provizioane suplimentare de 1,1 miliarde EUR, din care numai […] miliarde EUR au fost reflectate în scenariul de bază. Aceasta înseamnă că provizioanele sunt cu […] miliarde EUR mai mari în cadrul alternativei la scenariul de bază decât în cadrul scenariul de bază în 2013 și reflectă o scădere mai liniară la nivelul de dinainte de criză. Aceasta implică costuri pentru provizioane suplimentare de [500-1 000] milioane EUR în 2014, [500-1 000] milioane EUR în 2015, [0-500] milioane EUR în 2016 și [0-500] milioane EUR în 2017, în comparație cu scenariul de bază.
Noi împrumuturi	Se consideră că noile împrumuturi din cadrul portofoliului de credite comerciale, corporative sau pentru IMM-uri pentru fiecare an prevăzut sunt limitate la creșterea estimată a PIB-ului. Aceasta implică faptul că producția nouă cumulată pe parcursul perioadei de restructurare este cu [2-4] miliarde EUR mai mică decât în scenariul de bază. (Previziunile privind împrumuturile noi afectează activele ponderate în funcție de risc cu [0-3] miliarde EUR, [0-3] miliarde EUR, [0-3] miliarde EUR și [0-3] miliarde EUR în anii 2014, 2015, 2016 și, respectiv, 2017).

([43]) În contextul evaluării cuprinzătoare desfășurate în prezent de Banca Centrală Europeană și Autoritatea Bancară Europeană, se va aplica un prag de 5,5 % al capitalului comun de rangul 1 în cadrul unui scenariu negativ.

([44]) Instrumentele de capital contingent în curs ale băncii pot fi răscumpărate în mod imediat și obligatoriu și vor fi convertite în acțiuni ordinare în cazul în care rata capitalului de bază de rangul 1 (respectiv rata capitalului comun de rangul 1 după data de punere în aplicare a pachetului CRD IV) este inferioară nivelului de declanșare de 8,25 %. Pachetul CRD IV (Directiva și Regulamentul privind cerințele de capital) (JO L 176, 27.6.2013, p. 1).

([45]) Noile norme din pachetul CRD IV prevăd, printre altele, deducerea de către bancă, din capitalul comun de rangul 1, a valorii celei mai mari părți din creanțele privind impozitul amânat, inclusiv toate creanțele privind impozitul amânat rezultate din pierderile fiscale neutilizate. Deducerea din capitalul comun de rangul 1 va fi introdusă în mod egal pe o perioadă de zece ani.

([46]) CBI a efectuat un exercițiu de evaluare a bilanțului instituțiilor de credit care fac obiectul testelor de evaluare prudențială a adecvării capitalului (AIB, BoI și PTSB) în 2013. Cerința de a efectua o astfel de evaluare a fost convenită cu Fondul Monetar Internațional, Comisia Europeană și Banca Centrală Europeană în cadrul programului. Acest exercițiu, care este un exercițiu de moment deoarece nu ține cont de câștigurile sau pierderile viitoare care nu au fost încă realizate, vizează reestimarea provizioanelor și a activelor ponderate în funcție de risc pentru a evalua adecvarea capitalului băncilor în iunie 2013.

Variabil	Scenariul de bază alternativ (modificări comparativ cu scenariul de bază)
Surse de finanțare	Includ o proporție mai mare (de la 2 % până la 3 %) a finanțării pe termen lung până în 2016, în comparație cu scenariul de bază.
Costuri de finanțare	Se consideră că evoluția costului la depozite pentru conturile la termen ale persoanelor fizice, depozitele IMM-urilor și ale întreprinderilor mari urmează mai îndeaproape evoluția estimată a ratei de bază a BCE, în comparație cu scenariul de bază.

Sursă: Planul de restructurare a băncii și observațiile complementare din 11 februarie și 27 martie 2014.
([1]) A se vedea considerentul 69.

(75) Conform ipotezelor mai prudente, banca va reveni la profitabilitate abia în 2016, cu un profit după impozitare estimat de [0-750] milioane EUR, care va atinge [250-1 250] milioane EUR în 2017. Se preconizează că rentabilitatea capitalurilor proprii va fi de [0,5-10] % în 2016 și de [5-15] % în 2017.

(76) Rezerva de capital a băncii este estimată la aproximativ [2-6] miliarde EUR în 2014 și la maximum [2-6] miliarde EUR în 2017, având în vedere o cerință privind capitalul minim obligatoriu de 8 %. Luând în considerare instrumentele de capital contingent, rezervele de capital în 2014 ar fi de [3-8] miliarde EUR, cu o cerință privind capitalul minim obligatoriu de 8 % (și de [3-8] miliarde EUR, cu un prag de capital de 5,5 %).

Tabelul 8

Proiecțiile financiare ale băncii în cadrul alternativei la scenariul de bază

Indicatori financiari principali	2014 Planificați	2015 Planificați	2016 Planificați	2017 Planificați
— **Capital și active ponderate în funcție de risc**				
— Rata capitalului de bază de rangul 1 (CT1) sau rata capitalului comun de rangul 1 (CET1) (%)	[10-20 %]	[10-20 %]	[10-20 %]	[10-20 %]
— Rezervă de capital (milioane EUR)/8 % CT1/CET1	[2 000-6 000]	[2 000-6 000]	[2 000-6 000]	[2 000-6 000]
— Rezervă de capital (milioane EUR) față de 8 % CT1/CET1, inclusiv conversia instrumentelor de capital contingent	[3 000-8 000]	[3 000-8 000]	[3 000-8 000]	[3 000-8 000]
— Active ponderate în funcție de risc (milioane EUR)	[55 000-65 000]	[55 000-65 000]	[55 000-65 000]	[50 000-60 000]
— **Profitabilitate**				
— Rata veniturilor nete – cu excepția costurilor de garantare a pasivelor eligibile (%)	[1,5-2,25 %]	[1,5-2,25 %]	[1,5-2,25 %]	[1,5-2,25 %]
— Raportul cheltuieli/venituri	[60-70 %]	[60-70 %]	[50-60 %]	[45-55 %]
— Profit după impozitare (milioane EUR)	[EUR-ve 0-750]	[EUR-ve 0-750]	[0-750]	[250-1 250]
— Rentabilitatea capitalurilor proprii	[nerelevantă]	[nerelevantă]	[0,5-10 %]	[5-15 %]

Indicatori financiari principali	2014 Planificați	2015 Planificați	2016 Planificați	2017 Planificați
— **Finanțare**				
— Raportul împrumuturi/depozite	[95-120 %]	[95-120 %]	[95-120 %]	[95-120 %]
— **Altele**				
— Împrumuturi brute și avansuri acordate clienților (milioane EUR)	[70 000-80 000]	[65 000-75 000]	[65 000-75 000]	[65 000-75 000]
— Total active (milioane EUR)	[100 000-150 000]	[100 000-150 000]	[100 000-150 000]	[100 000-150 000]

Sursă: Planul de restructurare a băncii și observațiile complementare din 11 februarie și 27 martie 2014.

2.6.3. **Scenariul negativ**

(77) În cadrul scenariului negativ prezentat de către bancă, se preconizează că PIB-ul Irlandei va crește cu 1 % în 2014, 1,5 % în 2015, 2,2 % în 2016 și 2,2 % în 2017. Creșterea ocupării forței de muncă este amânată până în 2015, când se așteaptă o creștere de 0,5 %, de 1 % în 2016 și de 1 % în 2017. Se preconizează că prețurile locuințelor vor înregistra o creștere cu 1,2 % în 2014, 1,7 % în 2015, 1,9 % în 2016 și 1,9 % în 2017. Se preconizează că PIB-ul în Regatul Unit va crește cu 0,8 % în 2014, 1 % în 2015, 1,5 % în 2016 și 1,5 % în 2017.

(78) Scenariul negativ se bazează pe ipoteze macroeconomice mai grave în comparație cu scenariul de bază și cu alternativa la scenariul de bază. Cu toate acestea, alternativa la scenariul de bază conduce la o profitabilitate mai scăzută și la rezerve de capital mai reduse în comparație cu scenariul negativ, întrucât ipotezele care stau la baza proiecțiilor financiare ale băncii în ceea ce privește evoluția activității sale sunt mai grave în cadrul alternativei la scenariul de bază decât în cazul scenariului negativ.

(79) Se estimează că veniturile din exploatare ale băncii în cadrul scenariului negativ vor crește de la [1-3] miliarde EUR în 2014 la [1-3] miliarde EUR în 2017. Se estimează că rezultatul din exploatare înaintea provizioanelor va crește de la [0-1] miliarde EUR în 2014 la [0,75-1,75] miliarde EUR în 2017. În cazul scenariului negativ, se preconizează că banca își va reveni la profitabilitate în [2014-2016], cu un profit înainte de impozitare de [0-750] milioane EUR.

(80) Se preconizează că raportul cheltuieli/venituri se va îmbunătăți de la [60-70] % în 2014 la [45-55] % în 2017.

(81) În cazul scenariului negativ, se preconizează că rata capitalului comun de rangul 1 al băncii va fi de [10-20] % în 2014, [10-20] % în 2015, [10-20] % în 2016 și [10-20] % în 2017. Aceasta ar însemna o rezervă de capital de [3-8] miliarde EUR în 2014, [3-8] miliarde EUR în 2015, [3-8] miliarde EUR în 2016 și maximum [3-8] miliarde EUR în 2017, având în vedere o cerință privind capitalul minim obligatoriu de 8 %.

2.7. CALENDARUL DE RAMBURSARE

(82) Înainte de sfârșitul perioadei de restructurare, banca va începe să ramburseze ajutorul de stat prin plata de dividende sau alte mijloace, cu condiția să aibă un surplus de capital de cel puțin 1-4 % față de rata minimă a capitalului comun de rangul 1 obligatoriu (în temeiul normelor Basel III puse integral în aplicare), astfel cum a fost stabilită de către CBI la 31 decembrie 2016. Suma rambursată va fi egală cu excedentul peste nivelul minim obligatoriu al ratei capitalului comun de rangul I, plus 1-4 %.

(83) Pentru a facilita rambursarea, banca nu va lua nicio măsură care să conducă la o pierdere de capital înainte de […], cu excepția cazului în care […].

(84) Banca își păstrează opțiunea de a converti în totalitate sau parțial acțiunile preferențiale emise de Comisia Fondului național de rezervă pentru pensii la valoarea nominală până la 13 mai 2014 și ulterior la 125 % din prețul de subscriere, în prealabil sau ca parte dintr-o strategie de ieșire (sau de ieșire parțială) pentru stat cu implicarea sectorului privat.

(85) În principiu, banca poate dispune de instrumente de capital contingent ale statului în orice moment. Cu toate acestea, Irlanda și-a luat angajamentul că banca nu va rambursa instrumentele de capital contingent până la publicarea rezultatelor obținute în urma evaluării calității activelor/simulării de criză ([47]), efectuată de către BCE și Autoritatea Bancară Europeană („ABE"), și sub rezerva aprobării de către autoritățile de reglementare.

2.8. ANGAJAMENTELE PROPUSE DE IRLANDA

(86) Autoritățile irlandeze au emis o serie de angajamente care vor fi respectate de către bancă în timpul perioadei de restructurare. Angajamentele se referă la:

— restructurarea portofoliilor de credite ipotecare și de împrumuturi pentru IMM-uri

  — îndeplinirea obiectivelor cantitative de restructurare în vederea restructurării/propunerii de soluții sustenabile;

  — opțiunea de restructurare optimă se va baza pe maximizarea valorii actualizate nete;

— acordarea de împrumuturi noi pentru […] este limitată la […] în […] și […]. Noile împrumuturi pot depăși limitele cu condiția ca soldul de închidere total brut al creditului să nu depășească […] la sfârșitul anului […] și […] la sfârșitul anului […], după caz;

— rambursarea ajutorului de stat (prin dividende dacă rata capitalului băncii depășește valoarea cerinței privind capitalul minim obligatoriu plus 1-4 %, începând din 2016);

— instrumentele de capital contingent (1,6 miliarde EUR) nu vor fi rambursate înainte ca rezultatele evaluării calității activelor/simulării de criză să fie cunoscute;

— o reducere a cheltuielilor în valoare de [200-600] milioane EUR până în 2015 și un raport cheltuieli/venituri de [45-65] % sau, respectiv, de [50-70] %, în cazul în care creșterea PIB-ului este mai mică de 2 %;

— limitarea expunerii la obligațiunile garantate de statul irlandez până la [10-20] miliarde EUR;

— angajamente de natură comportamentală privind limitarea achizițiilor, a operațiunilor de marketing și publicitate și a sponsorizărilor în Irlanda, interdicția privind plata dividendelor, interdicția asupra cupoanelor aferente instrumentelor existente;

— măsuri pentru intensificarea concurenței pe piața bancară irlandeză (denumite în continuare „măsuri de deschidere a piețelor", care cuprind un pachet de servicii și un pachet privind mobilitatea clienților);

— numirea unui mandatar însărcinat cu monitorizarea, care să supravegheze respectarea angajamentelor.

(87) Irlanda s-a angajat să asigure punerea integrală în aplicare a planului de restructurare prezentat la 28 septembrie 2012, astfel cum a fost completat, inclusiv a angajamentelor prezentate în detaliu în anexă.

3. **DECIZIA DE INIȚIERE A PROCEDURII PRIVIND EBS**

(88) La 31 mai 2010, autoritățile irlandeze au notificat un plan de restructurare pentru EBS. Comisia a inițiat o investigație aprofundată deoarece avea îndoieli cu privire la compatibilitatea planului de restructurare cu piața internă. În special, Comisia a exprimat îndoieli cu privire la măsura în care:

(i) planul de restructurare era în măsură să restabilească viabilitatea pe termen lung a EBS;

(ii) ajutorul a fost limitat la minimul necesar;

(iii) s-au luat măsuri suficiente de limitare a denaturării concurenței.

(89) Comisia a remarcat faptul că previziunile financiare cuprinse în planul de restructurare erau incoerente și nu furnizau suficiente informații privind ipotezele macroeconomice în cadrul scenariului negativ. De asemenea, Comisia și-a exprimat îndoiala cu privire la ipotezele care stau la baza calculelor EBS în ceea ce privește evoluția creditelor ipotecare din Irlanda pe termen mediu. În plus, Comisia a solicitat clarificări suplimentare cu privire la

([47]) Evaluare detaliată, efectuată de Banca Centrală Europeană și Autoritatea Bancară Europeană, inclusiv o analiză privind calitatea activelor și simulări de criză ale marilor bănci europene. Rezultatele sunt estimate pentru octombrie 2014.

ipotezele EBS în ceea ce privește piața depozitelor corporative. Comisia a considerat că planul de restructurare a EBS a subevaluat nivelul de depreciere a împrumuturilor ipotecare pentru perioada specificată și nu a conținut o analiză aprofundată cu privire la deprecierile portofoliului de credite comerciale în lichidare. În cele din urmă, Comisia și-a exprimat îndoiala în ceea ce privește calcularea raportului costuri/venituri al EBS și costul finanțării interbancare pe termen mediu.

(90) În ceea ce privește limitarea ajutorului la minimul necesar, Comisia a arătat că nu dispune de suficiente informații pentru a decide dacă această condiție ar fi îndeplinită, având în vedere discrepanța dintre obiectivul recapitalizării și previziunile planului de restructurare care a stabilit că EBS va depăși cu mult cerința privind capitalul minim obligatoriu.

(91) În cele din urmă, Comisia și-a exprimat îndoielile cu privire la faptul că măsurile de limitare a denaturării concurenței menționate în plan ar fi suficiente. În special, Comisia a criticat faptul că reducerea bilanțului propusă a fost cu mult mai puțin semnificativă decât s-ar fi așteptat Comisia în mod normal din partea unei bănci care a beneficiat de un sprijin atât de puternic, atât în termeni absoluți, cât și în ceea ce privește activele ponderate în funcție de risc.

(92) Comisia a primit observațiile EBS, care au furnizat elemente suplimentare pentru susținerea planului de restructurare. De asemenea, două părți interesate au prezentat observații care au confirmat în mare parte îndoielile Comisiei cu privire la caracterul adecvat al măsurilor propuse pentru a aborda denaturările concurenței și repartizarea sarcinilor. Irlanda nu a prezentat observații.

(93) În iulie 2011, EBS a fuzionat cu AIB și a devenit o filială pe deplin integrată a băncii. Ca urmare, EBS a încetat să existe în mod independent. În consecință, decizia de inițiere a procedurii, care se referea la EBS ca entitate independentă, a rămas fără obiect și Comisia a decis să nu continue procedura. De asemenea, întrucât observațiile transmise de EBS și de cele două părți interesate se referă la măsuri de abordare a denaturărilor concurenței și a repartizării sarcinilor în cadrul unui plan de restructurare prezentat de către EBS care nu va mai fi pus în aplicare, observațiile nu sunt relevante în ceea ce privește planul de restructurare prezentat de bancă (entitatea rezultată în urma fuzionării AIB cu EBS), astfel încât nu există niciun motiv pentru Comisie să le analizeze în cadrul prezentei decizii. În schimb, în secțiunea 5.2 din prezenta decizie, Comisia examinează compatibilitatea măsurilor de ajutor acordate inițial în favoarea EBS, împreună cu măsurile acordate inițial în favoarea AIB și cele acordate în favoarea băncii, având în vedere planul de restructurare prezentat de către bancă, inclusiv viabilitatea băncii, limitarea ajutorului la minim și caracterul adecvat al măsurilor de limitare a denaturării concurenței.

4. **POZIȚIA AUTORITĂȚILOR IRLANDEZE**

(94) Irlanda acceptă faptul că măsurile constituie ajutor de stat și consideră că măsurile sunt compatibile cu piața internă în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (b) din tratat, întrucât sunt necesare în vederea remedierii unei perturbări grave a economiei irlandeze.

(95) Astfel cum este descris în secțiunea 2.7 din prezenta decizie, Irlanda a exprimat o serie de angajamente, care sunt prezentate în detaliu în anexă.

5. **EVALUARE**

5.1. EXISTENȚA UNUI AJUTOR DE STAT

(96) Comisia trebuie să stabilească dacă măsurile acordate beneficiarilor constituie ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) din tratat. Dispoziția din tratat definește ajutorul de stat ca orice ajutor acordat de un stat membru sau prin intermediul resurselor de stat, sub orice formă, care denaturează sau amenință să denatureze concurența prin favorizarea anumitor întreprinderi, în măsura în care afectează schimburile comerciale dintre statele membre.

(97) Calificarea unei măsuri drept ajutor de stat presupune îndeplinirea următoarelor condiții: (i) măsura trebuie să fie finanțată din resurse de stat; (ii) măsura trebuie să acorde un avantaj beneficiarului său; (iii) avantajul acordat trebuie să fie selectiv; și (iv) măsura trebuie să denatureze sau să amenințe să denatureze concurența și să aibă potențialul de a afecta schimburile comerciale dintre statele membre. Fiind cumulative, condițiile trebuie să fie îndeplinite toate înainte ca o măsură să poată fi caracterizată drept ajutor de stat.

(98) Astfel cum a fost stabilit deja de către Comisie în deciziile anterioare ([48]), condițiile prevăzute la articolul 107 alineatul (1) din tratat sunt îndeplinite pentru toate măsurile de ajutor de restructurare enumerate în tabelul 3, prin urmare, măsurile respective constituie ajutoare în sensul dispoziției menționate. Comisia susține această evaluare și observă că valoarea totală a ajutorului de recapitalizare și a măsurilor privind activele depreciate a fost calculată la 22,475 miliarde EUR. Suma cuprinde recapitalizările AIB și EBS și ale entității rezultate în urma fuzionării în valoare de 20,775 miliarde EUR și măsurile de salvare a activelor depreciate pentru AIB și EBS în valoare de 1,7 de miliarde EUR (suma estimată). De asemenea, Comisia a luat în considerare garanțiile în favoarea AIB și EBS ([49]).

(99) De asemenea, Comisia consideră că rambursarea acțiunilor preferențiale din 2009 (înainte sau după creștere) și reinjectarea ulterioară a aceleiași sume sub formă de acțiuni ordinare nu constituie ajutoare noi. Comisia a aprobat deja această măsură prin deciziile în cazurile N 241/09 și SA.32891 (N 553/10).

5.2. COMPATIBILITATE

5.2.1. **Aplicarea articolului 107 alineatul (3) litera (b) din tratat**

(100) Articolul 107 alineatul (3) litera (b) din tratat prevede că ajutoarele de stat pot fi considerate compatibile cu piața internă atunci când sunt destinate să „*remedieze perturbări grave ale economiei unui stat membru*".

(101) În pofida unei reveniri economice lente înregistrate de la începutul anului 2013, Comisia consideră în continuare că sunt îndeplinite cerințele pentru ca ajutorul de stat să fie aprobat în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (b) din tratat, având în vedere menținerea crizei pe piețele financiare. În iulie 2013, Comisia a confirmat această opinie prin adoptarea Comunicării privind aplicarea, de la 1 august 2013, a normelor privind ajutoarele de stat pentru măsurile de sprijin în favoarea băncilor, în contextul crizei financiare ([50]).

(102) CBI a confirmat deja, în mai multe rânduri, că banca are o importanță sistemică pentru piața financiară din Irlanda ([51]). În lipsa măsurilor de ajutor de restructurare acordate, autoritatea de supraveghere ar fi putut să închidă banca sau AIB și EBS anterior fuzionării, din cauza încălcării cerințelor privind capitalul minim obligatoriu.

5.2.2. **Evaluarea compatibilității**

(103) Toate măsurile identificate ca ajutor de stat au fost acordate în contextul restructurării băncii (entitatea rezultată în urma fuzionării). Comunicarea privind restructurarea prevede normele aplicabile în cazul acordării ajutorului de restructurare pentru instituțiile financiare în contextul crizei actuale. În conformitate cu dispozițiile Comunicării privind restructurarea, pentru a fi compatibilă cu piața internă în sensul articolului 107 alineatul (3) litera (b) din tratat, restructurarea unei instituții financiare în contextul actualei crize financiare trebuie: (i) să conducă la restabilirea viabilității băncii; (ii) să includă o contribuție proprie suficientă din partea beneficiarului (repartizarea sarcinilor) și să asigure că ajutorul este limitat la minimul necesar; și (iii) să conțină suficiente măsuri pentru limitarea denaturării concurenței.

(104) În evaluarea compatibilității, Comisia s-a bazat pe alternativa la scenariul de bază propusă de către bancă, fondată pe ipoteze mai prudente decât scenariul de bază.

Restabilirea viabilității pe termen lung

(105) Astfel cum a indicat Comisia în Comunicarea privind restructurarea, statul membru trebuie să furnizeze un plan de restructurare cuprinzător care să arate modul în care va fi restabilită viabilitatea pe termen lung a entității fără ajutor de stat într-un termen rezonabil, de cel mult cinci ani. În conformitate cu punctul 13 din Comunicarea privind restructurarea, viabilitatea pe termen lung este garantată atunci când o bancă este în măsură să concureze pe piață pentru obținerea de capital, pe baza calităților proprii, în conformitate cu cerințele de reglementare relevante. Pentru a face acest lucru, o bancă trebuie să fie în măsură să își acopere toate costurile și, luând în

([48]) În ceea ce privește măsurile de recapitalizare, a se vedea: Decizia în cazul N 160/10, considerentele 40-47; Decizia în cazul N 241/09, considerentele 43-48; Decizia în cazul SA.31891 (N 553/10), considerentele 59-65 și Decizia în cazul SA.33296, considerentele 54-60. De asemenea, Comisia a stabilit în deciziile anterioare că sprijinul acordat în cadrul schemei de sprijin financiar pentru instituțiile de credit și al schemei de garantare a pasivelor eligibile, precum și în conformitate cu NAMA, constituie ajutor de stat (a se vedea considerentele 37 și 41).

([49]) A se vedea tabelul 3 pentru sumele respective acordate în cadrul schemei de sprijin financiar pentru instituțiile de credit și al schemei de garantare a pasivelor eligibile.

([50]) JO C 216, 30.7.2013, p. 1 (a se vedea, în special, punctul 6).

([51]) Scrisoarea guvernatorului Băncii Centrale a Irlandei către ministrul de finanțe din 19 noiembrie 2010.

considerare profilul său de risc, să obțină un nivel adecvat al rentabilității capitalurilor proprii. Punctul 14 din Comunicarea privind restructurarea prevede că viabilitatea pe termen lung necesită ca orice ajutor de stat primit să fie rambursat în timp ori remunerat conform condițiilor normale de piață, asigurându-se astfel că este încheiată orice formă de ajutor de stat suplimentar.

(106) Autoritățile irlandeze au prezentat un plan de restructurare care stabilește strategia băncii pentru a-și restabili viabilitatea fără ajutor de stat suplimentar, concentrându-se pe: (i) reorganizarea băncii într-o instituție mai mică, axată pe piața irlandeză, cu un profil de finanțare îmbunătățit; pe (ii) niveluri îmbunătățite ale profitabilității prin ameliorarea marjei veniturilor nete, punerea în aplicare a unor măsuri de reducere a costurilor și reducerea considerabilă a costurilor de depreciere; precum și pe (iii) menținerea unei rezerve de capital puternice.

(i) o instituție de dimensiuni mai mici, orientată spre piața irlandeză, cu un profil de finanțare îmbunătățit

(107) Banca a întreprins deja ample măsuri de restructurare care au condus la un bilanț semnificativ redus comparativ cu nivelurile din perioada anterioară crizei, care au rezultat în urma creșterii necontrolate [118 miliarde EUR în 2013, comparativ cu 136,7 miliarde EUR în 2011 ([52])]. Reducerea a fost obținută, în special, prin intermediul cesionării activităților din străinătate, al transferurilor de active „aferente proprietăților cu risc ridicat" către NAMA și al reducerii efectului de levier aferent altor active ([53]). Ca urmare, expunerea actuală a băncii față de sectorul imobiliar și al construcțiilor a fost redusă și se preconizează că aceasta va scădea în continuare în termeni relativi până la sfârșitul perioadei de restructurare. Comisia consideră că noua strategie este prudentă și adecvată într-un mediu post-criză. Banca și-a asumat angajamentul de a limita acordarea de împrumuturi destinate […] pentru a-și fundamenta strategia comercială mai prudentă.

(108) De asemenea, banca își consolidează revenirea la un model bancar tradițional, mai conservator, în cadrul căruia își va finanța în mod substanțial portofoliul de credite prin intermediul depozitelor clienților, cu un raport împrumuturi/depozite sub [95120] % la sfârșitul perioadei de restructurare în cadrul alternativei la scenariul de bază. Obiectivul este rezultatul unui plan ambițios și bine realizat de reducere a efectului de levier și al unor ipoteze prudente privind evoluția volumului depozitelor. Comisia constată cu satisfacție faptul că banca intenționează să își reducă dependența excesivă de finanțarea interbancară și de sursele de finanțare instituționale, cum ar fi finanțarea BCE, conform alternativei la scenariul de bază.

(ii) niveluri îmbunătățite ale profitabilității

(109) În ceea ce privește revenirea la profitabilitate, planul stabilește o combinație adecvată de acțiuni planificate. Noile împrumuturi vor fi acordate la rate ale dobânzii mai ridicate. De asemenea, stabilirea prețului la împrumuturile ipotecare (*back-book*) și depozite va fi îmbunătățită, acolo unde este posibil. Aceste măsuri, împreună cu întreruperea comisioanelor pentru schema de garantare a pasivelor eligibile, vor permite băncii să își amelioreze treptat recuperarea marjei veniturilor nete.

(110) De asemenea, acțiunile planificate ale băncii, în special programul privind plățile compensatorii acordate personalului pentru încetarea activității ([54]) și schema revizuită a remunerării și beneficiilor, care vizează reducerea costurilor de funcționare (cu [200600] milioane EUR până în 2015, în comparație cu nivelurile din 2012), îi vor permite să atingă o mai mare sustenabilitate a bazei de costuri de exploatare în funcție de perspectiva/capacitatea băncii de a genera venituri. Aceste măsuri, combinate cu o creștere planificată a venitului, vor ajuta banca să își îmbunătățească în mod semnificativ raportul cheltuieli/venituri (estimat la [45-55] % în 2017, în comparație cu 123 % în 2012). În acest sens, Comisia salută angajamentul asumat de Irlanda cu privire la reducerea costurilor de exploatare ale băncii cu aproximativ [200-600] milioane EUR până în 2015 față de 2012 și angajamentul că raportul cheltuieli/venituri nu va depăși [45-65] % (cu excepția cazului în care creșterea PIB-ului este sub 2 %, caz în care raportul cheltuieli/venituri nu va depăși [50-70] %).

(111) Banca preconizează scăderea progresivă a comisioanelor de depreciere pe parcursul perioadei de restructurare în cadrul alternativei la scenariul de bază. Această tendință descrescătoare este considerată adecvată, având în vedere faptul că: (i) redresarea economică preconizată în Irlanda ar trebui să încetinească ritmul împrumuturilor noi nerambursate; (ii) creșterea preconizată a prețurilor la locuințe ar trebui să limiteze gravitatea pierderilor asupra împrumuturilor ipotecare; și (iii) activitățile consolidate de gestionare a creditelor băncii ([55]) ar trebui să accelereze/să îmbunătățească colectarea și restructurarea împrumuturilor. În acest sens, Comisia salută angajamentul asumat de Irlanda cu privire la obiectivele calitative și cantitative de restructurare a băncii referitoare la IMM-uri și la portofoliul de credite ipotecare.

([52]) Dimensiunea reducerii bilanțului este și mai mare atunci când se analizează dimensiunea bilanțurilor aferente anului 2009 pentru AIB și EBS înainte de fuziune. Împreună, cele două instituții au avut active de peste 195 de miliarde EUR în 2009.
([53]) A se vedea secțiunea 2.5 din prezenta decizie.
([54]) Programul de pensionare anticipată și de plăți compensatorii pentru încetarea voluntară a activității.
([55]) Conform descrierii de la considerentul 68.

(112) În cadrul alternativei la scenariul de bază, banca nu va reveni la profitabilitate înainte de 2016. Fără a aduce atingere impactului cheltuielilor cu deprecierea, profitabilitatea băncii este slabă din punct de vedere structural, din cauza unui amplu portofoliu istoric de active cu randament scăzut (credite ipotecare și obligațiuni NAMA). Prin urmare, rentabilitatea capitalurilor proprii va rămâne la un nivel scăzut până la sfârșitul perioadei de restructurare, ajungând la numai [5-15] % în 2017. Cu toate acestea, Comisia consideră că banca este pe calea cea bună pentru a ajunge la niveluri ale rentabilității capitalurilor proprii/profitabilității mai competitive în viitor, pe măsură ce creditele noi cu marje mai ridicate și împrumuturile reevaluate (de tip *back-book*) vor compensa treptat efectul negativ asupra profitabilității care decurge din activele istorice cu randament scăzut. Prin urmare, profitabilitatea ar trebui să se amelioreze treptat.

(iii) o puternică rezervă de capital

(113) În fine, Comisia constată cu satisfacție faptul că banca este o instituție bine capitalizată care deține un nivel confortabil de rezerve de capital până la sfârșitul perioadei de restructurare. În cadrul alternativei la scenariul de bază, banca va menține o rezervă de capital de [2-6] miliarde EUR în 2017, cu o cerință privind capitalul minim obligatoriu de 8 % (și de [3-8] miliarde EUR, cu un prag de 5,5 %), care ar permite băncii să absoarbă pierderile suplimentare în cazul în care redresarea economică din Irlanda va fi mai redusă decât s-a prevăzut. De asemenea, banca are la dispoziție instrumente de capital contingent în valoare de 1,6 miliarde EUR pentru a își consolida baza de capital, dacă va fi necesar. În acest sens, Irlanda și-a exprimat angajamentul că banca nu va rambursa instrumentele de capital contingent până când rezultatele evaluării calității activelor/simulării de criză nu sunt făcute publice.

(114) Comisia ia notă de faptul că banca intenționează să răscumpere acțiunile preferențiale din 2009 ([56]) înainte de sfârșitul perioadei de restructurare. Până la 13 mai 2014, răscumpărarea se efectuează la valoarea nominală, iar după data respectivă se va aplica o creștere de 25 %. Se preconizează că valoarea acțiunilor preferențiale va fi rambursată către stat, care va trebui să reinvestească imediat aceeași sumă sub formă de capital propriu (acțiuni ordinare) în bancă. Prin urmare, nu va interveni nicio modificare a dimensiunii bilanțului băncii. Cu toate acestea, structura capitalului băncii va fi îmbunătățită, având în vedere noile norme Basel III ([57]). De asemenea, participația statului în bancă va înregistra o creștere marginală, de la nivelul actual de 99,8 %, ca urmare a operațiunii.

(iv) concluzie

(115) Inițiativele deja întreprinse de AIB (și anume, reducerea efectului de levier, reducerea costurilor, îmbunătățirea profilului de finanțare), combinate cu cele planificate pe parcursul perioadei de restructurare în vederea restabilirii profitabilității (și anume, împrumuturi noi la prețuri mai mari/reevaluarea creditelor ipotecare de tip *back-book* și a depozitelor, noi reduceri ale cheltuielilor cu personalul și consolidarea activităților de gestionare a creditelor ([58])) sunt adecvate în ceea ce privește natura dificultăților financiare ale băncii ([59]).

(116) În consecință, planul de restructurare trasează în mod convingător strategia corectă pentru restabilirea viabilității pe termen lung a băncii. Combinația dintre acțiunile descrise mai sus pare adecvată pentru a garanta viabilitatea viitoare a băncii fără un nou ajutor din partea statului.

(117) Cu toate acestea, revenirea la profitabilitate a băncii ar putea fi amânată până la sfârșitul perioadei de restructurare din cauza activelor istorice cu randament scăzut ale băncii. Prin urmare, rentabilitatea capitalurilor proprii ale băncii în cadrul alternativei la scenariul de bază rămâne la un nivel relativ scăzut, inclusiv la sfârșitul perioadei de restructurare, dar prezintă o tendință de creștere moderată.

(118) Luând în considerare elementele de mai sus, Comisia concluzionează că, în general, planul de restructurare a băncii trasează în mod convingător calea către restabilirea viabilității pe termen lung.

Limitarea ajutorului la minimul necesar: contribuția proprie și repartizarea sarcinilor

(119) Secțiunea 3 din Comunicarea privind restructurarea prevede că beneficiarul trebuie să aibă o contribuție adecvată pentru a limita la minimum sprijinul acordat și pentru a aborda denaturarea concurenței și riscul moral. În acest scop, comunicarea prevede următoarele: a) cuantumul ajutorului ar trebui să fie limitat și b) este necesară o contribuție proprie semnificativă.

([56]) A se vedea considerentul 46.
([57]) Acțiunile preferențiale nu vor mai fi considerate drept capital comun de rangul 1 începând cu data de 1 ianuarie 2018.
([58]) Conform descrierii de la considerentul 68.
([59]) A se vedea considerentele 32-39.

(120) De asemenea, Comunicarea privind restructurarea prevede în continuare că, pentru menținerea ajutorului limitat la nivelul minim necesar, băncile ar trebui, în primul rând, să își utilizeze propriile resurse pentru finanțarea restructurării. Costurile asociate restructurării trebuie să fie suportate nu doar de către stat, ci și de către cei care au investit în bancă. Acest obiectiv se realizează, în special, prin absorbirea pierderilor cu ajutorul capitalului disponibil.

(121) De la foștii proprietari ai AIB s-a obținut o partajare a sarcinilor aproape completă. Acționarii au fost eliminați și statul deține în prezent 99,8 % din bancă. Prin urmare, Comisia consideră că valoarea de partajare a sarcinilor din partea foștilor proprietari este semnificativă și adecvată.

(122) În ceea ce privește titularii de creanțe subordonate, au fost efectuate o serie de exerciții de gestionare a pasivelor/de răscumpărare a datoriei între 2009 și 2011, care au generat un aport de capital de bază de rangul 1 în valoare de 5,4 miliarde EUR (răscumpărarea instrumentelor de rangul 1 și de rangul 2). În prezent, doar o parte marginală din titlurile de creanță subordonate va rămâne în bancă (și anume, aproximativ 34 de milioane EUR la 31 decembrie 2012) […]. Prin urmare, creditorii subordonați au contribuit în mod adecvat la suportarea costurilor de restructurare.

(123) De asemenea, banca a contribuit în mod semnificativ la suportarea costului de restructurare prin vânzarea de filiale și participații ([60]). Procedând astfel, banca a contribuit cu un capital de bază de rangul 1 în valoare de 3,3 miliarde EUR pentru a limita ajutorul la minimul necesar.

(124) Banca plătește o remunerație fixă de 10 % pentru instrumentele de capital contingent și de 8 % pentru acțiunile preferențiale (în numerar sau prin emiterea de acțiuni ordinare noi *in lieu*). În plus, se aplică o creștere de 25 % pentru acțiunile preferențiale în cazul în care banca nu le răscumpără până la 13 mai 2014. Comisia a considerat că remunerația este adecvată, deși la un nivel scăzut, având în vedere dificultățile cu care se confruntă AIB/banca ([61]).

(125) Având în vedere cele menționate mai sus, Comisia concluzionează că planul de restructurare a băncii prevede o contribuție proprie și o repartizare a sarcinilor adecvate.

Măsurile de limitare a denaturărilor concurenței

(126) Secțiunea 4 din Comunicarea privind restructurarea impune obligația ca planul de restructurare să includă măsuri de limitare a denaturărilor concurenței. Măsurile ar trebui să abordeze denaturările pe piețele pe care beneficiarul își desfășoară activitatea după restructurare. În cazul de față, este necesar să se garanteze că noii operatori potențiali pot să intre cu ușurință pe piața bancară irlandeză concentrată, pentru a stimula concurența.

(127) Banca se angajează să pună în aplicare între iulie 2014 și iunie 2017 anumite măsuri în materie de concurență, și anume furnizarea către concurenții relevanți ([62]) a unui pachet de servicii și a unui pachet privind mobilitatea clienților.

(128) Pachetul de servicii vizează reducerea costurilor de intrare sau a costurilor de extindere ale unui concurent. În special, beneficiarul pachetului de servicii va primi sprijin pentru mai multe funcții de rezervă (cum ar fi compensare, tratamentul tranzacțiilor pe suport de hârtie) la un cost adițional din partea băncii (costurile suportate direct pentru furnizarea serviciului respectiv) și poate decide să investească în propria infrastructură doar într-o etapă ulterioară, atunci când baza sa de clienți este suficient de mare pentru a absorbi costurile fixe. De asemenea, beneficiarul va avea acces la rețeaua de ATM-uri a băncii la costuri adiționale, oferind imediat o acoperire națională clienților săi.

(129) Pachetul privind mobilitatea clienților va reduce costurile de atragere a clienților pentru beneficiari. Beneficiarii vor contacta clienții băncii, prin intermediul băncii, și le vor prezenta produse alternative pentru conturile curente, produse privind cărțile de credit pentru persoane fizice, conturile curente pentru întreprinderi, cărțile de credit pentru întreprinderi, creditele ipotecare și împrumuturile destinate IMM-urilor și întreprinderilor mari. Deși este greu de preconizat câți dintre clienții băncii vor decide să își transfere produsele bancare către beneficiarii măsurii, o astfel de abordare a clientului este mai bine orientată și mai puțin costisitoare decât măsurile de publicitate generală.

(130) Măsurile descrise mai sus oferă un cadru destinat să stimuleze noi intrări pe piață bancară irlandeză și, prin urmare, să limiteze denaturările concurenței cauzate de ajutorul acordat în favoarea băncii.

([60]) A se vedea secțiunea 2.5 din prezenta decizie.
([61]) A se vedea considerentele 62-82 din Decizia în cazul N 241/09, precum și considerentele 76-78 din Decizia în cazul SA.33296.
([62]) În sensul angajamentului, „concurent relevant" se referă la o instituție de credit activă în Irlanda care nu face obiectul unei perioade de restructurare în cadrul unui ajutor de stat atunci când solicită măsuri în conformitate cu pachetul de servicii sau cu pachetul privind mobilitatea clienților.

(131) De asemenea, Comisia are o opinie pozitivă cu privire la angajamentele asumate de Irlanda care se referă la anumite restricții comerciale în timpul perioadei de restructurare, în special plafonarea împrumuturilor acordate pentru […] în […] și […]. Interdicția privind achizițiile va asigura, de asemenea, că ajutorul de stat nu va fi folosit pentru a prelua concurenți, ci pentru a servi scopul căruia îi este destinat, și anume de a finanța procesul de restructurare. De asemenea, banca va respecta angajamentele comportamentale legate de o interdicție privind publicitatea și sponsorizarea ([63]).

Punere în aplicare și monitorizare

(132) În cele din urmă, secțiunea 5 din Comunicarea privind restructurarea impune obligația de a pune la dispoziția Comisiei rapoarte periodice detaliate, pentru a se putea verifica dacă planul de restructurare este pus în aplicare în mod corespunzător.

(133) Va fi numit un mandatar însărcinat cu monitorizarea, care va prezenta rapoarte periodice Comisiei cu privire la punerea în aplicare a planului de restructurare de către bancă și respectarea angajamentelor asumate.

(134) Luând în considerare angajamentele, măsurile ample de restructurare puse deja în aplicare de către bancă și având în vedere caracterul adecvat al contribuției proprii și partajarea sarcinilor astfel cum s-a stabilit anterior, Comisia consideră că există suficiente măsuri de protecție pentru a limita posibilele denaturări ale concurenței, în pofida nivelului ridicat al ajutoarelor acordate în favoarea AIB și EBS înainte și după fuziunea acestora.

5.3. CONCLUZII PRIVIND EXISTENȚA AJUTORULUI ȘI COMPATIBILITATEA

(135) Măsurile de la literele (a)-(o) enumerate în tabelul 3 sunt considerate a fi ajutor pentru restructurare în sensul articolului 107 alineatul (1) din tratat. Având în vedere angajamentele asumate de Irlanda, Comisia concluzionează că planul de restructurare a băncii este în conformitate cu dispozițiile Comunicării privind restructurarea, ajutorul de restructurare se limitează la minimul necesar și denaturarea concurenței este abordată în mod suficient. Prin urmare, ajutorul de restructurare este compatibil cu piața internă în sensul articolului 107 alineatul (3) litera (c) din tratat. În consecință, Comisia

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Următoarele măsuri constituie ajutor de stat în temeiul articolului 107 alineatul (1) din tratat:

— Măsurile acordate în favoarea AIB

(a) garanții în cadrul schemei de sprijin financiar pentru instituțiile de credit în valoare de până la 133 de miliarde EUR;

(b) garanții în cadrul schemei de garantare a pasivelor eligibile de până la 62,5 miliarde EUR;

(c) o măsură de salvare a activelor (transferuri către Agenția națională de administrare a activelor în valoare de 20,4 miliarde EUR), care constituie un ajutor estimat în valoare de 1,6 miliarde EUR;

(d) o recapitalizare sub formă de acțiuni preferențiale în mai 2009 în valoare de 3,5 miliarde EUR;

(e) o recapitalizare sub formă de capital propriu nou în decembrie 2010 în valoare de 3,7 miliarde EUR;

(f) o garanție de stat pentru injecții de capital până în al doilea trimestru al anului 2011 în valoare de [5-15 miliarde] EUR.

— Măsurile acordate în favoarea EBS

(g) garanții în cadrul schemei de sprijin financiar pentru instituțiile de credit în valoare de până la 14,4 miliarde EUR;

(h) garanții în cadrul schemei de garantare a pasivelor eligibile de până la 8,0 miliarde EUR;

(i) o măsură de salvare a activelor (transferuri către NAMA în valoare de 0,9 miliarde EUR), care constituie un ajutor estimat în valoare de 0,1 miliarde EUR;

([63]) A se vedea considerentul 86 și anexa.

(j) o recapitalizare sub formă de plasament în acțiuni speciale în mai și decembrie 2010 în valoare de 0,625 miliarde EUR;

(k) o recapitalizare prin intermediul unei subvenții directe sub forma unui bilet la ordin în decembrie 2010, în valoare de 0,25 miliarde EUR;

(l) o garanție de stat pentru injecții de capital în valoare de [0-5 miliarde] EUR.

— Măsurile acordate în favoarea băncii (entitatea rezultată în urma fuzionării)

(m) o recapitalizare sub formă de acțiuni ordinare în iulie 2011, în valoare de 5 miliarde EUR;

(n) o recapitalizare sub formă de titluri de capital contingent în iulie 2011, în valoare de 1,6 miliarde EUR;

(o) o recapitalizare sub forma unui aport de capital în iulie 2011, în valoare de 6,1 miliarde EUR.

(2) Ajutorul de stat menționat la alineatul (1) este compatibil cu piața internă, în conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din tratat, având în vedere planul de restructurare și angajamentele prevăzute în anexă.

Articolul 2

Irlanda se asigură că planul de restructurare prezentat la 28 septembrie 2012, inclusiv modificările ulterioare, este pus în aplicare integral, inclusiv angajamentele prezentate în anexă.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Irlandei.

Adoptată la Bruxelles, 7 mai 2014.

Pentru Comisie
Joaquín ALMUNIA
Vicepreședinte

ANEXĂ

LISTA TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR – CAZUL SA.29786 – IRLANDA – RESTRUCTURAREA AIB

Irlanda se angajează să garanteze că planul de restructurare pentru AIB, prezentat în septembrie 2012, astfel cum a fost modificat și completat prin comunicări scrise, este pus în aplicare în mod corect și în întregime. Prezentul document (denumit în continuare „Lista termenilor și condițiilor") stabilește condițiile (denumite în continuare „angajamentele") pentru restructurarea AIB, pe care Irlanda s-a angajat să o realizeze.

1. **Definiții**

În prezentul document, cu excepția cazului în care contextul impune altfel, singularul include pluralul (și invers), iar termenii utilizați au următoarele semnificații:

1.1. „achiziționare" are sensul care i-a fost atribuit la punctul 6.1 de mai jos;

1.2. „AIB" înseamnă Allied Irish Banks, p.l.c., inclusiv filiale și întreprinderi asociate;

1.3. „cheltuieli de funcționare anuale" înseamnă suma dintre (1) cheltuielile cu personalul, (2) cheltuielile administrative și generale, și (3) deprecierea și amortizarea;

1.4. „zi lucrătoare" înseamnă o zi de luni până vineri inclusiv, dar nu include nicio sărbătoare legală din Irlanda;

1.5. „ieșire de capital" înseamnă plata de dividende către stat pentru acțiuni ordinare și răscumpărarea de acțiuni ordinare de la stat;

1.6. „banca centrală" înseamnă Banca Centrală a Irlandei;

1.7. „CIR (Cost to Income Ratio)" înseamnă raportul cheltuieli/venituri, calculat prin împărțirea cheltuielilor de exploatare la veniturile din exploatare;

1.8. „punct" înseamnă un punct care figurează numai în prezentul document și care face parte integrantă din document. Cu toate acestea, titlurile punctelor sunt utilizate exclusiv pentru simplificare și nu sunt obligatorii.

1.9. „evaluare cuprinzătoare" înseamnă simularea de criză la nivelul UE în 2014 desfășurată în prezent de către Banca Centrală Europeană și Autoritatea Bancară Europeană, care va conduce la creșterea transparenței bilanțurilor băncilor semnificative, inclusiv ale AIB;

1.10. „instrument de capital contingent" înseamnă instrumentul de datorie contingent de 1,6 miliarde EUR de rangul 2 emis de AIB către stat și descris mai detaliat în prospectul din 27 octombrie 2011;

1.11. „pachet privind mobilitatea clienților" înseamnă pachetul de măsuri descris la punctul 11.5 de mai jos;

1.12. „data deciziei finale" înseamnă data la care Comisia Europeană adoptă decizia finală cu privire la planul de restructurare a AIB;

1.13. „data cererii" înseamnă data la care un concurent relevant prezintă o cerere scrisă în mod valabil către AIB în legătură cu pachetul privind mobilitatea clienților prevăzut la punctul 11.5 de mai jos;

1.14. „portofoliul IMM-urilor aflate în dificultate" înseamnă un anumit portofoliu de împrumuturi pentru IMM-uri în cadrul AIB gestionate de AIB Financial Solutions Group de la 31 decembrie 2012 și care fac obiectul unor obiective de soluționare stabilite de Banca Centrală;

1.15. „EBS" înseamnă EBS Limited, inclusiv filialele și întreprinderile asociate;

1.16. „decizie finală" înseamnă decizia prin care Comisia Europeană hotărăște cu privire la planul de restructurare și cu privire la toate ajutoarele de stat acordate AIB și EBS înainte și după fuziunea acestora;

1.17. „FRAND" înseamnă condiții echitabile, rezonabile și nediscriminatorii;

1.18. „PIB" înseamnă produsul intern brut al Irlandei, astfel cum a fost raportat de către Biroul central de statistică (Central Statistics Office) din Irlanda;

1.19. „depreciat", în legătură cu un împrumut, înseamnă că există dovezi obiective de depreciere ca urmare a unuia sau a mai multor evenimente care au avut loc după recunoașterea inițială a activelor (un „eveniment de pierdere"), evenimentul (sau evenimentele) de pierdere având un impact astfel încât valoarea actuală a fluxurilor viitoare de numerar este mai mică decât valoarea contabilă curentă a activului financiar sau a unui grup de active și necesită un provizion de depreciere pentru a fi recunoscut în contul de profit și pierdere;

1.20. „cost adițional" înseamnă costurile suplimentare suportate de AIB ca o consecință directă a furnizării de servicii către concurenți relevanți în aplicarea măsurilor. În special, costurile adiționale nu acoperă niciun cost fix sau variabil pe care AIB l-ar suporta în absența măsurilor;

1.21. „Irlanda" sau „stat" înseamnă Republica Irlanda și cuprinde ocazional autoritățile guvernamentale irlandeze, incluzând, fără a se limita la, Ministerul Afacerilor Externe, Ministerul de Finanțe și Banca Centrală;

1.22. „arierate" înseamnă împrumuturile în cazul cărora au trecut cel puțin nouăzeci de zile de la ultima plată integrală prevăzută în contract și includ împrumuturile pe durata restructurării la care mecanismul inițial de împrumut rămâne în afara condițiilor inițiale pentru mai mult de 90 de zile. În cazul în care un împrumut sau o expunere este restantă, întreaga expunere este raportată ca restantă, nu numai suma surplusurilor sau a arieratelor;

1.23. „data difuzării" are sensul care i-a fost atribuit la punctul 11.5.2.2 de mai jos;

1.24. „cotă de piață" înseamnă partea din piață, exprimată în procente, pentru: (i) stocuri; sau (ii) fluxuri, deținută de o întreprindere pe o anumită piață în Irlanda (o piață pentru un produs relevant), astfel cum a fost măsurată pe o bază practică adecvată de o sursă de cercetare externă independentă, inclusiv returnările obligatorii propuse de AIB și aprobate de mandatarul însărcinat cu monitorizarea (aprobare care nu poate fi refuzată în mod nejustificat), de la caz la caz, înainte de data cererii;

1.25. „marketing, publicitate și sponsorizare" înseamnă promovarea activității AIB (sau a unei părți din activitate) prin mijloace de comunicare precum televiziune, radio, ziare, internet și alte mijloace de comunicare similare;

1.26. „material" are sensul care i-a fost atribuit la punctul 11.5.1.4 de mai jos;

1.27. „măsuri" înseamnă obligațiile impuse AIB în temeiul angajamentelor asumate de Irlanda la punctele 3-11 de mai jos;

1.28. „mandatar însărcinat cu monitorizarea" înseamnă una sau mai multe persoane fizice sau juridice, independente de AIB, care sunt aprobate de Comisia Europeană și numite de AIB și care au obligația de a monitoriza AIB în ceea ce privește respectarea angajamentelor anexate la decizia finală și al căror rol este descris mai detaliat în lista de mai jos;

1.29. „ipoteci" înseamnă toate împrumuturile garantate cu proprietăți rezidențiale în Irlanda, emise de o instituție de credit sau de o societate de credit ipotecar atunci când scopul avansului este, de regulă, de a finanța schimbarea proprietății sau aducerea de îmbunătățiri proprietății rezidențiale care garantează împrumutul, dar care pot, de asemenea, să includă scopuri conexe care nu sunt legate de proprietăți. Orice trimiteri la credite ipotecare includ deopotrivă proprietarul-locatar și proprietatea cumpărată în vederea închirierii;

1.30. „NAMA" înseamnă Agenția națională de administrare a activelor (National Asset Management Agency) instituită în conformitate cu Legea privind Agenția națională de administrare a activelor din 2009;

1.31. „expunere netă" înseamnă, în ceea ce privește un client, expunerea brută față de respectivul client minus orice provizion constituit de AIB în ceea ce privește respectivul client;

1.32. „data notificării" înseamnă data la care AIB notifică concurentul relevant că materialele concurentului vor fi expediate de către AIB;

1.33. „NPRFC" înseamnă Comisia Fondului național de rezervă pentru pensii;

1.34. „acțiuni preferențiale NPRFC" înseamnă acțiunile preferențiale care rezultă din investițiile NPRFC;

1.35. „investiție NPRFC" înseamnă subscrierea de către NPRFC a unor acțiuni în valoare de 3,5 miliarde EUR în AIB și emiterea de garanții pentru acțiunile ordinare la 31 mai 2009;

1.36. „acțiuni ordinare” înseamnă acțiunile ordinare în valoare de 0,01 EUR fiecare în capitalul AIB;

1.37. […]

1.38. „concurent relevant” înseamnă o întreprindere care, la data cererii (1) este autorizată în Irlanda sau în altă țară să activeze ca instituție de credit în Irlanda, (2) nu beneficiază de ajutor de stat (de exemplu, băncile care au primit ajutor de stat și care sunt încă în perioada de restructurare nu sunt considerate „concurenți relevanți”, însă, cu toate acestea, băncile care au primit ajutor de stat, dar a căror perioadă de restructurare s-a încheiat, sunt considerate „concurenți relevanți”) și (3) deține (luând în considerare toate întreprinderile afiliate) o cotă de piață mai mică de 15 % din stocul sau fluxurile produsului relevant în care AIB deține o cotă de piață de peste 30 % din stocul sau fluxurile produsului relevant, pe baza unei măsurători a cotei de piață efectuată de o sursă de cercetare externă independentă, inclusiv returnările obligatorii propuse de AIB și aprobate de către mandatarul însărcinat cu monitorizarea;

1.39. „produs relevant” înseamnă: (i) conturi curente ale persoanelor fizice; (ii) cărți de credit ale persoanelor fizice; (iii) conturi curente ale întreprinderilor; (iv) cărți de credit ale întreprinderilor, (v) ipoteci; și (vi) împrumuturi pentru IMM-uri și întreprinderi mari.

1.40. „perioadă de restructurare” se referă la perioada de la data deciziei finale până la 31 decembrie 2017;

1.41. „plan de restructurare” înseamnă planul prezentat de AIB Comisiei Europene prin intermediul Irlandei în septembrie 2012, astfel cum a fost modificat și completat periodic prin comunicări scrise;

1.42. „listă” înseamnă o listă anexată numai la prezentul document și care face parte integrantă din document. Lista este parte integrantă din lista termenilor și este obligatorie în egală măsură;

1.43. „credite pentru IMM-uri” înseamnă toate împrumuturile către orice întreprindere din categoria întreprinderilor mici și mijlocii, astfel cum sunt definite în recomandarea Comisiei Europene ([1]), din Irlanda, care desfășoară o activitate economică, indiferent de forma juridică (de exemplu, corporație, parteneriat, agent unic), care are mai puțin de 250 de angajați și a cărei cifră de afaceri anuală nu depășește 50 de milioane EUR sau al cărei bilanț anual nu depășește 43 de milioane EUR. Astfel de împrumuturi includ împrumuturi garantate și negarantate prin împrumuturi la termen, credite ipotecare comerciale rambursabile pe o perioadă determinată de până la 15 ani, finanțări ale activelor, finanțare comercială și scontarea facturilor, dacă rata dobânzii pentru împrumutul în cauză este variabilă, sau o marjă fixă peste o anumită rată a dobânzii de referință sau o rată a dobânzii fixă pentru toată durata împrumutului sau pentru o parte din aceasta. Sunt excluse din această definiție orice împrumuturi către entități comerciale altele decât IMM-uri, persoanele care acționează în calitate de consumatori, „guvern” și alte categorii de clienți „financiari”;

1.44. „ajutor de stat”, în sensul prezentei liste a termenilor, are sensul care i-a fost atribuit la punctul 2.1 de mai jos;

1.45. „cerere valabilă” înseamnă o cerere formulată de o întreprindere care este, la data cererii, un concurent relevant pentru un serviciu prevăzut la punctul 11.5 din prezentul document și care oferă la un nivel rezonabil informații suficiente pentru a-i permite AIB să furnizeze serviciul.

2. **Baza măsurilor**

2.1. Măsurile prezentate în continuare sunt condiționate de adoptarea de către Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) a unei decizii definitive care stabilește că ajutorul de stat primit de EBS și AIB, cuprinzând elementul de ajutor de stat al schemelor de garantare bancară ale Irlandei din 2008 și 2009, recapitalizările EBS puse în aplicare de către Irlanda, astfel cum sunt descrise în decizia de salvare N 160/10 din 2 iunie 2010, și recapitalizările AIB, astfel cum sunt descrise în deciziile de salvare N 241/09 din 12 mai 2009, N 553/10 din 21 decembrie 2010 și SA.33296 din 15 iulie 2011 în acest sens și ajutorul de stat acordat EBS și AIB ca rezultat al instituirii Agenției naționale de administrare a activelor (toate ajutoarele de acest tip sunt denumite în continuare „ajutor de stat”) sunt compatibile cu piața internă în conformitate cu articolele 107 și 109 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

2.2. AIB depune toate eforturile rezonabile pentru a respecta obligațiile impuse ca urmare a măsurilor care decurg din angajamentele asumate de Irlanda (inclusiv solicitarea și primirea tuturor aprobărilor necesare).

([1]) Recomandarea 2003/361/CE a Comisiei din 6 mai 2003 privind definirea microîntreprinderilor și a întreprinderilor mici și mijlocii (JO L 124, 20.5.2003, p. 36).

2.3. În ceea ce privește obligația pentru AIB de a pune în aplicare aceste măsuri, AIB nu poate fi obligată să încalce niciuna dintre obligațiile sale legale. În cazul unui conflict între o obligație care rezultă dintr-o măsură din prezenta listă a termenilor și obligațiile legale ale AIB, AIB va informa mandatarul însărcinat cu monitorizarea și se va angaja să propună o soluție alternativă care să îi permită lui AIB să își îndeplinească obligațiile. Mandatarul însărcinat cu monitorizarea, după consultarea cu Comisia, va verifica dacă soluția propusă este conformă cu angajamentele din lista termenilor și condițiilor și cu obligațiile legale ale AIB.

3. **Angajament de restructurare a portofoliului de credite**

3.1. Irlanda se angajează că AIB va atinge următoarele obiective de restructurare a împrumuturilor (procentele indicate la punctul 3 reprezintă un procent din soldul în euro utilizat pentru fiecare sector) pentru creditele ipotecare și împrumuturile acordate IMM-urilor convenite ca parte a programului UE-FMI:

3.1.1. până la 31 decembrie 2014, [80-100] % ([1]) din portofoliul IMM-urilor aflate în dificultate va fi restructurat [însemnând că a existat o comunicare oficială între AIB și client cu privire la acordul revizuit (de exemplu, o versiune revizuită a acordului de împrumut/a listei termenilor și condițiilor) sau în cazul în care au fost inițiate acțiuni în justiție]; și

3.1.2. până la 30 iunie 2014, vor fi propuse soluții sustenabile de către AIB pentru 75 % din creditele ipotecare care constituie arierate și vor fi convenite cu clienții soluții pentru 35 % din împrumuturile ipotecare care constituie arierate.

3.2. Irlanda se obligă să asigure că AIB își va aborda clienții cu privire la celelalte portofolii de împrumuturi care sunt gestionate de Financial Solutions Group din cadrul AIB și va propune soluții sustenabile pentru [50-100] % dintre împrumuturile respective până la 31 decembrie 2014.

3.3. Începând de la 3 luni de la data deciziei finale până la sfârșitul perioadei de restructurare, Irlanda se angajează că metodologia care urmează să fie adoptată de AIB pentru a evalua care soluție de restructurare este cea mai potrivită pentru împrumuturile acordate IMM-urilor, împrumuturile acordate întreprinderilor mari și împrumuturile imobiliare comerciale care sunt depreciate și/sau care constituie arierate, va fi bazată pe criterii economice și comerciale și va fi definită după cum urmează:

3.3.1. În cazul în care expunerea netă față de client depășește [2,5-10] milioane EUR, va fi realizată o analiză a opțiunilor de restructurare în ceea ce privește valoarea actualizată netă („VAN”), cu obiectivul de a maximiza valoarea actualizată netă pentru AIB, dar și de a asigura că viabilitatea IMM-urilor sau a întreprinderilor mari nu este pusă în pericol ca urmare a acestui fapt și, în cazul în care soluția aleasă nu are cea mai mare valoare actualizată netă, aceasta trebuie să se bazeze pe criterii economice și comerciale care pot fi verificate, iar decizia va necesita aprobarea Comitetului pentru credite competent din cadrul AIB

3.3.2. În cazul în care expunerea netă față de client nu depășește [2,5-10] milioane EUR, Irlanda se angajează că AIB va pune în aplicare efectiv și în mod coerent orientări care sprijină factorii de decizie cu privire la mijloacele adecvate de evaluare a opțiunii de restructurare corespunzătoare, atât pentru clienții viabili, cât și pentru cei neviabili.

4. **Angajament de limitare a activității de creditare pentru […]**

4.1. Irlanda se angajează că AIB va viza o limită totală a „împrumuturilor noi” pentru […] de […] în […] și, respectiv, de […] în […].

4.2. La aprecierea doar a AIB, împrumuturile noi pot depăși limitele pentru […] la care se face referire la punctul 4.1, cu condiția ca soldul de închidere al împrumuturilor totale brute pentru […] să nu depășească […] la sfârșitul […] și, respectiv, […] miliarde EUR la sfârșitul […].

5. **Angajament privind activitățile de marketing, publicitate și sponsorizare în Irlanda**

5.1. Irlanda se angajează că AIB va plafona nivelul nominal al cheltuielilor sale pe plan extern pentru activități de marketing, publicitate și sponsorizare în Irlanda la același nivel precum cel pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2012, până la sfârșitul perioadei de restructurare (și anume, […] milioane EUR pentru fiecare an).

5.2. În timpul perioadei de restructurare, Irlanda se angajează că AIB nu va face referire în campania sa publicitară la niciun ajutor de stat de care beneficiază și că nu va lua nicio măsură care ar putea fi considerată în mod rezonabil o practică comercială agresivă.

([1]) Obiectivul Băncii Centrale. Face obiectul unei modificări din partea Băncii Centrale.

5.3. Plafonul menționat la punctul 5.1 nu se aplică pentru: (a) cheltuielile necesare sau recomandate de către orice autoritate guvernamentală sau de reglementare; și/sau (b) cheltuielile legate de orice măsură din prezentul document; și/sau (c) cheltuielile cu activitățile caritabile; și/sau (d) inițiativele necesare în mod rezonabil pentru a consilia clienții și alte persoane cu privire la aspecte cum ar fi frauda, actele criminale (de exemplu, bancnotele falsificate sau jefuirea băncilor, modificări ale termenilor și condițiilor referitoare la produse) sau o mai mare de expunere la riscuri.

6. **Angajament de a nu efectua nicio achiziție și de acceptare a limitărilor privind domeniul de activitate a AIB pentru o perioadă de timp**

6.1. Irlanda se angajează că, de la data deciziei finale până la data care este cea mai apropiată dintre: (a) sfârșitul perioadei de restructurare; și (b) data până la care acțiunile preferențiale emise de NPRFC și instrumentul de capital contingent vor fi fost rambursate integral sau nu vor mai fi deținute de Irlanda, AIB nu va putea, pentru niciun motiv, să achiziționeze participații în cadrul unei întreprinderi (și anume, o întreprindere care are forma juridică a unei societăți sau un pachet de active care formează o întreprindere) (denumită în continuare „achiziție") sub rezerva excepțiilor prevăzute la punctul 6.2

6.2. AIB poate efectua o astfel de achiziție:

6.2.1. cu condiția obținerii acordului prealabil scris al Comisiei, care este acordat pe baza faptului că achiziția este considerată necesară, în circumstanțe excepționale, pentru restaurarea stabilității financiare sau pentru asigurarea concurenței efective;

6.2.2. în cazul în care prețul de cumpărare pentru achiziție (excluzând preluarea datoriei) plătit de AIB reprezintă mai puțin de 0,01 % din activele totale ale AIB la data deciziei finale, iar prețul de cumpărare cumulat pentru toate achizițiile efectuate în timpul perioadei de restructurare (excluzând preluarea datoriei) plătit de AIB reprezintă mai puțin de 0,025 % din activele totale ale AIB la data deciziei finale;

6.2.3. în cazul în care achiziția are loc în cadrul normal al activităților bancare în contextul gestionării creanțelor existente față de întreprinderile în dificultate.

7. **Angajamente de plată privind instrumentele de capital**

7.1. Irlanda se angajează că AIB nu va efectua plăți discreționare ale cupoanelor sau că nu va exercita opțiuni de cumpărare voluntară privind instrumentele de capital în timpul perioadei de restructurare, cu excepția cazului în care:

7.1.1. Comisia aprobă plata sau opțiunea de cumpărare;

7.1.2. plata cuponului are loc către stat (cu condiția ca plățile să nu declanșeze plăți ale cupoanelor către alți investitori care în alte condiții nu ar fi obligatorii) sau

7.1.3. plata apare ca urmare a unui instrument nou emis (însemnând instrumentele emise la data deciziei finale sau după această dată), cu condiția ca nicio plată a cupoanelor aferente unor astfel de instrumente nou emise să nu creeze o obligație legală de a efectua plata cupoanelor aferente titlurilor de valoare ale AIB existente înainte de data deciziei finale.

8. **Angajament de reducere a costurilor**

8.1. Irlanda se angajează că AIB își va gestiona în mod activ costurile astfel încât la 31 decembrie 2015:

8.1.1. cheltuielile de funcționare anuale ale AIB nu vor depăși […] milioane EUR, aceasta însemnând cu [200-600] milioane EUR mai puțin decât cifra echivalentă din 2012 indicată în rapoartele financiare,iar

8.1.2. raportul cheltuieli/venituri nu va depăși [45-65] %, cu excepția cazului în care creșterea PIB-ului este mai mică de 2 % la momentul respectiv, caz în care raportul cheltuieli/venituri nu va depăși [50-70] %.

9. **Angajament în ceea ce privește expunerea AIB față de obligațiunile garantate de statul irlandez**

9.1. Irlanda se angajează că valoarea obligațiunilor garantate de statul irlandez deținute de AIB, cu excepția obligațiunilor emise de către NAMA, nu va depăși [10-20] miliarde EUR, în orice moment în timpul perioadei de restructurare.

10. **Angajament de rambursare a ajutoarelor de stat**

10.1. Irlanda se angajează că AIB va rambursa ajutorul de stat înainte de sfârșitul perioadei de restructurare prin plata de dividende sau prin alte mijloace, la un cuantum egal cu capitalul obligatoriu excedentar peste rata capitalului comun de rangul 1 minim (conform normelor Basel III puse integral în aplicare), astfel cum a fost stabilit de către Banca Centrală (plus o rezervă de 1-4 %) la 31 decembrie 2016.

10.2. Irlanda și AIB recunosc faptul că angajamentul stabilit la punctul 10.1 este condiționat de primirea tuturor aprobărilor de reglementare și de alt tip.

10.3. Pentru a facilita rambursarea prevăzută la punctul 10.1, Irlanda se angajează că AIB nu va lua nicio măsură care ar conduce la o ieșire de capital înainte de […], cu excepția cazului în care […].

10.4. Fără a aduce atingere punctelor 10.1-10.3, Irlanda și AIB păstrează opțiunea:

10.4.1. de a converti în totalitate sau parțial acțiunile preferențiale emise de Comisia Fondului național de rezervă pentru pensii în capital propriu la valoarea nominală până la 13 mai 2014 și, ulterior, la 125 % din prețul de subscriere, în prealabil sau ca parte dintr-o strategie de ieșire (sau de rambursare parțială) pentru stat cu implicarea sectorului privat și

10.4.2. de a beneficia de instrumentul de capital contingent al statului în orice moment, chiar dacă AIB nu va avea opțiunea de a rambursa instrumentul de capital contingent al statului până după evaluarea cuprinzătoare, sub rezerva aprobării de către autoritățile de reglementare.

11. **Angajamente de punere în aplicare a anumitor măsuri în materie de concurență**

11.1. Începând cu 1 iulie 2014, pentru o perioadă de trei ani, Irlanda se angajează că AIB va pune în aplicare anumite măsuri în materie de concurență, și anume furnizarea către concurenții relevanți: (a) a unui pachet de servicii; și (b) a unui pachet privind mobilitatea clienților.

11.2. Irlanda se angajează că AIB va contribui cu suma de 500 000 EUR pe an pentru o perioadă de trei ani, începând cu data de 1 iulie 2014, la o campanie de sensibilizare a publicului (campanie care va fi facilitată de Irlanda prin intermediul unui organism de stat) pentru a crește gradul de sensibilizare și pentru a promova schimbarea furnizorilor de către clienți.

11.3. Orice litigiu între AIB și un concurent relevant referitor la punctul 11 va fi transmis de către AIB și concurentul relevant către mandatarul însărcinat cu monitorizarea, care poate să medieze o soluție. În cazul în care nu se ajunge la o soluție, mandatarul însărcinat cu monitorizarea va trimite cazul spre soluționare Comisiei, respectarea deciziei acesteia fiind obligatorie.

Pachetul de servicii

11.4. Irlanda se angajează că AIB va pune în aplicare un pachet de servicii pentru concurenții relevanți care doresc să beneficieze de un astfel de pachet.

11.4.1. AIB va furniza concurenților relevanți, conform condițiilor FRAND și în condiții care să permită recuperarea costurilor adiționale ale AIB (inclusiv costul capitalului relevant, costul capitalului însemnând costul fondurilor AIB, de exemplu datorii și capitaluri proprii, pentru a sprijini activitatea în cauză):

11.4.1.1. accesul la sistemul de compensare bancar al Irlandei (tranzacții pe suport de hârtie, precum și electronice);

11.4.1.2. accesul cardurilor de debit la orice rețea de bancomate din Irlanda din care AIB face parte;

11.4.1.3. accesul la informațiile de pe piață (de exemplu, rata de nerespectare a obligațiilor de plată pentru consumatori în general și date macro/microeconomice în general), un astfel de acces fiind însă condiționat de respectarea tuturor legilor, codurilor și practicilor, incluzând, fără a se limita la cele referitoare la protecția datelor cu caracter personal, confidențialitate, proprietate intelectuală, contracte și concurență;

11.4.1.4. accesul la aprovizionarea cu numerar și la serviciile de distribuție;

11.4.1.5. servicii de schimb valutar și de distribuție.

11.4.2. AIB va ține seama în mod corespunzător de toate solicitările rezonabile din partea unui concurent relevant prin intermediul mandatarului însărcinat cu monitorizarea în ceea ce privește modificarea serviciilor care urmează a fi furnizate în conformitate cu punctul 11.4.1. Pentru a evita orice îndoială, furnizarea unor astfel de servicii trebuie să fie în conformitate cu toate legile în vigoare, codurile și practicile în general (printre care, fără limitări, Directiva UE privind serviciile de plată), iar AIB este obligată să furnizeze astfel de servicii care sunt sub controlul și de competența sa.

Pachetul privind mobilitatea clienților

11.5. Irlanda se angajează că AIB va oferi un pachet privind mobilitatea clienților pentru concurenții relevanți care doresc să beneficieze de un astfel de pachet.

11.5.1. Pachetul privind mobilitatea clienților va permite unui concurent relevant să transmită materialul publicitar propriu referitor la un produs relevant către clienții AIB, cu condiția ca toate condițiile următoare de la prezentul punct 11.5.1 să fie îndeplinite în totalitate:

11.5.1.1. AIB a primit o cerere valabilă din partea concurentului relevant;

11.5.1.2. concurentul relevant se califică drept concurent relevant la data cererii;

11.5.1.3. AIB are o cotă de piață de peste 30 % în ceea ce privește produsul relevant la data cererii;

11.5.1.4. concurentul relevant va rambursa AIB în condiții comerciale toate costurile directe generate de expedierea materialului concurentului relevant privind produsul relevant (denumit în continuare „material") către clienții AIB (incluzând, acolo unde este cazul, imprimarea, ambalarea și expedierea materialelor). Concurenții relevanți vor fi responsabili pentru toate costurile generate de elaborarea materialului relevant, livrare și alte costuri conexe suportate de AIB, precum și pentru costurile de expediere. Costurile de selecție a clienților în ceea ce privește pachetul privind mobilitatea clienților vor fi suportate de AIB. Alte costuri care nu sunt direct generate de expedierea materialului concurentului relevant către clienții AIB vor fi suportate de AIB;

11.5.1.5. concurentul relevant își asumă întreaga responsabilitate pentru legalitatea, exactitatea și caracterul adecvat al materialului și va transmite AIB în prealabil, în scris, un angajament de despăgubire împotriva tuturor pierderilor sau daunelor cauzate acestei bănci sau suferite de aceasta în legătură cu expedierea. Pentru a evita orice îndoială, AIB nu este obligată să revizuiască materialul și nu este responsabilă sau răspunzătoare în niciun fel pentru materialul distribuit în conformitate cu prezenta măsură sau în punerea în aplicare a prezentei măsuri în general; în cazul în care există un litigiu în această privință între AIB și concurentul relevant, acesta va fi prezentat mandatarului însărcinat cu monitorizarea, care poate să medieze o soluție. În cazul în care nu se ajunge la o soluție, mandatarul însărcinat cu monitorizarea va sesiza chestiunea Comisiei, în vederea soluționării și

11.5.1.6. AIB va primi un număr suficient de copii ale materialului care urmează să fie distribuit de la concurentul relevant până la ora 17:00, cu cinci zile lucrătoare întregi înainte de data de expediere, iar materialul trebuie să fie conform în toate privințele cu toate legile, codurile și practicile în vigoare. Orice litigiu este înaintat mandatarului însărcinat cu monitorizarea, care poate să medieze o soluție. În cazul în care nu se ajunge la o soluție, mandatarul însărcinat cu monitorizarea va sesiza chestiunea Comisiei, în vederea soluționării.

11.5.2. Se aplică următoarele dispoziții în cazul difuzării efectuate de AIB:

11.5.2.1. Difuzarea va fi împărțită în șase perioade de șase luni, prima perioadă începând la 3 luni de la data deciziei finale. În perioadele respective, concurenții relevanți pot prezenta o cerere de difuzare către AIB. Fiecare concurent relevant poate să se adreseze AIB o dată pe parcursul fiecărei perioade de difuzare de șase luni.

11.5.2.2. Pentru fiecare perioadă de difuzare de șase luni, mesajele vor fi transmise la 3 date prestabilite (denumite în continuare „datele de expediere"), luând în considerare interesele concurenților relevanți și lista de difuzare a AIB, cu condiția ca data cererii prezentate de concurenții relevanți să fie cu un număr rezonabil de zile înainte de datele de expediere pentru a-i permite AIB să se pregătească pentru o astfel de difuzare voluminoasă la fiecare dată de expediere (și ca cererile să fie primite de AIB până cel târziu la ora 17:00, ora Dublinului, la data cererii). AIB se va asigura că datele de expediere sunt făcute publice pe site-ul AIB în avans, pentru a permite concurenților relevanți interesați un termen rezonabil pentru pregătirea cererii. Orice litigiu este înaintat mandatarului însărcinat cu monitorizarea, care poate să medieze o soluție. În cazul în care nu se ajunge la o soluție, mandatarul însărcinat cu monitorizarea va sesiza chestiunea Comisiei, în vederea soluționării.

11.5.2.3. În scopul difuzării, AIB selectează aleatoriu, la cererea concurentului relevant, până la o treime din baza sa de clienți pentru fiecare difuzare care are loc în prima perioadă de difuzare de șase luni; baza de clienți este cea a clienților AIB pentru produsul relevant care va fi promovat de concurentul relevant prin difuzare, limitându-se doar la clienții AIB care și-au exprimat consimțământul de a primi materiale de marketing din partea AIB. AIB va selecta o altă treime din baza sa de clienți în a doua perioadă de difuzare de șase luni și ultima treime din clienții săi în cea de-a treia perioadă. Același proces va fi repetat în următoarele trei perioade de difuzare de șase luni. Mandatarul însărcinat cu monitorizarea va verifica selecția clienților efectuată de AIB. La cererea concurentului relevant, numărul clienților contactați în cursul unei perioade de difuzare de șase luni poate fi redus, pe baza criteriilor de filtrare care pot fi aplicate cu ușurință de AIB (ceea ce înseamnă că instrumentele necesare pentru a efectua filtrarea sunt ușor disponibile pentru AIB sau sunt ușor calculabile în cadrul AIB). În conformitate cu legislația irlandeză privind protecția datelor, nu se expediază materiale către clienții care nu și-au exprimat consimțământul, către AIB, de a primi materiale similare ale AIB.

11.5.2.4. Pentru a evita o asaltare nejustificată a consumatorilor cu materiale publicitare și pentru a maximiza șansele ca materialele furnizate de concurenții relevanți să fie citite, materialul de la cel mult doi concurenți relevanți pentru fiecare produs relevant va fi expediat la fiecare dată de expediere de către AIB în fiecare perioadă de difuzare de șase luni, ca parte a prezentei măsuri.

11.5.2.5. Pentru a evita orice îndoială, oportunitățile de difuzare neutilizate vor fi pierdute, fără a fi raportate.

11.5.3. Difuzarea va fi gestionată, efectuată și finalizată de AIB (sau agentul său) în numele și pe seama concurentului relevant, fără nicio intervenție sau implicare a concurentului relevant. Pentru a se evita orice îndoială, concurentul relevant nu are acces la nume și adrese sau la alte detalii ale bazei de clienți a AIB.

11.5.4. AIB este obligată să trimită materialul în numele a cel mult doi concurenți relevanți pe produs relevant la fiecare dată de difuzare, cei doi concurenți relevanți pe produs relevant fiind selectați în ordinea în care depun cererea către AIB sau, în cazul a mai mult de doi concurenți relevanți pe produs relevant care prezintă cerere simultan pentru fiecare dată de difuzare, cei doi concurenți relevanți pe produs relevant sunt selectați prin tragere la sorți de către mandatarul însărcinat cu monitorizarea. Pentru ca o cerere să fie valabilă, concurentul relevant trebuie să se califice drept concurent relevant la data cererii și să îndeplinească toate condițiile stabilite la punctul 11.5.1. AIB va comunica în scris concurentului relevant dacă cererea sa a fost aleasă și că materialul său va fi expediat de către AIB.

11.5.5. Un concurent relevant poate solicita ca materialul să fie expediat cu referire la unul sau mai multe produse relevante, dar nu și pentru alte produse. De asemenea, concurentul relevant poate să evidențieze posibilitatea oferită clienților de a-și transfera în totalitate sau parțial relația bancară și să facă trimiteri generale la alte produse bancare. Altfel o cerere va fi valabilă în pofida faptului că a solicitat beneficiul prezentei măsuri de mobilitate a clienților în legătură cu un produs relevant pentru care AIB deține mai puțin de 30 % din cota de piață, cu condiția ca cererea să solicite, de asemenea, o difuzare a produselor relevante pentru care AIB are o cotă de piață de peste 30 %. În cazul în care materialele promoționale primite de la concurentul relevant includ materiale pentru alte produse decât produsele relevante (cu excepția trimiterilor generale la transferul integral sau parțial al relației bancare și a trimiterilor generale la alte produse bancare), AIB nu este obligată să difuzeze astfel de materiale, dar va notifica concurentul relevant cu privire la decizia sa, dacă acest lucru este fezabil și posibil, în timp util pentru a permite concurentului relevant să prezinte din nou materiale modificate. Orice litigiu în această privință este înaintat mandatarului însărcinat cu monitorizarea, care poate să medieze o soluție. În cazul în care nu se ajunge la o soluție, mandatarul însărcinat cu monitorizarea va sesiza chestiunea Comisiei, în vederea soluționării. AIB nu va fi obligată să expedieze materialele prezentate din nou dacă acestea nu sunt primite până la ora 17:00 cu cinci zile lucrătoare întregi înaintea datei de difuzare și cu condiția ca materialele respective să fie în conformitate cu condițiile de la punctul 11.5.5.

11.5.6. Pentru fiecare produs relevant care face obiectul unei difuzări, AIB se angajează:

11.5.6.1. să nu contacteze un client cu materiale publicitare aferente produsului relevant în cazul în care respectivul client a fost selectat pentru a fi contactat și a fost contactat în numele unui concurent relevant, în următoarele șase luni de la contactarea sa în numele concurentului relevant;

11.5.6.2. să nu contacteze clientul respectiv pentru o perioadă suplimentară de un an cu materiale publicitare referitoare la produsul relevant, în cazul în care clientul alege serviciile concurentului relevant în cadrul prezentei măsuri și AIB cunoaște aceste lucru și

11.5.6.3. să nu contacteze clientul respectiv în cursul perioadei suplimentare de un an menționată la punctul 11.5.6.2 cu materiale publicitare care sunt concepute special pentru a recâștiga clienții în urma măsurii de schimbare a furnizorilor cu privire la produsul relevant.

11.5.7. Pentru a evita orice îndoială, AIB poate să contacteze clienții respectivi din motive de reglementare și ca parte a oricărei inițiative necesare în mod rezonabil pentru a consilia clienții și alte persoane cu privire la aspecte precum frauda, actele criminale (de exemplu, bancnote falsificate sau jefuirea unor bănci, modificări ale termenilor și condițiilor referitoare la produse) sau o mai mare expunere la riscuri.

11.5.8. AIB se angajează să nu împiedice transferul în niciun fel și să nu perceapă niciun comision (penalizare) de transfer, cu excepția cazului în care acesta este prevăzut prin lege sau de obligațiile legale sau face parte din termenii și condițiile privind produsul AIB, în cazul în care un client AIB, în urma difuzării materialelor concurentului relevant, decide să își transfere parțial sau integral activitățile (incluzând atât produsele relevante, cât și alte produse) la concurentul relevant.

11.5.9. În cazul în care există îndoieli rezonabile cu privire la cota de piață a unui concurent relevant, concurentul relevat în cauză trebuie să furnizeze, în mod strict confidențial, mandatarului însărcinat cu monitorizarea astfel de informații, care pot fi cerute în mod rezonabil de către mandatarul însărcinat cu monitorizarea pentru a stabili cota de piață a concurentului relevant pe piața produsului relevant; în caz contrar, concurentul relevant nu are dreptul să beneficieze de pachetul privind mobilitatea clienților pentru produsul relevant.

PROGRAM: MANDATARUL ÎNSĂRCINAT CU MONITORIZAREA

În cadrul prezentului program, termenii au același înțeles ca la punctul 1 de mai sus.

I – *Procedura de numire*

1. Irlanda se angajează că AIB va desemna un mandatar însărcinat cu monitorizarea pentru a îndeplini funcțiile specificate în angajamentele privind mandatarul însărcinat cu monitorizarea.

2. Mandatarul însărcinat cu monitorizarea trebuie să fie independent față de AIB, să dețină calificările necesare pentru îndeplinirea mandatului, de exemplu, ca bancă de investiții, consultant sau auditor, și să nu facă obiectul sau să nu ajungă să fie expus niciunui conflict de interese. Mandatarul însărcinat cu monitorizarea va fi remunerat de către AIB într-o manieră care să nu afecteze îndeplinirea independentă și eficientă a mandatului său.

II – *Propunerea din partea AIB*

3. Irlanda se angajează că, cel târziu în termen de două săptămâni de la data deciziei finale, AIB va prezenta spre aprobare Comisiei o listă cu două sau mai multe persoane propuse de AIB pentru a fi numite în funcția de mandatar însărcinat cu monitorizarea, indicând preferința AIB pentru una dintre opțiuni. Propunerea trebuie să conțină informații suficiente astfel încât Comisia să verifice dacă persoana propusă pentru funcția de mandatar însărcinat cu monitorizarea îndeplinește cerințele prevăzute la punctul 2; de asemenea, propunerea trebuie să includă:

   (a) condițiile integrale ale mandatului propus împreună cu toate dispozițiile necesare care permit mandatarului însărcinat cu monitorizarea să își îndeplinească sarcinile în conformitate cu angajamentele prezente și

   (b) schița unui plan de lucru care descrie modul în care mandatarul însărcinat cu monitorizarea intenționează să își îndeplinească sarcinile care i-au fost atribuite.

III – *Aprobarea sau respingerea de către Comisie*

4. Comisia are libertatea de a aproba sau a respinge persoanele propuse ca mandatar însărcinat cu monitorizarea și de a aproba mandatul propus sub rezerva oricăror modificări pe care le consideră necesare pentru ca mandatarul însărcinat cu monitorizarea să își îndeplinească obligațiile. În cazul în care este aprobat un singur nume, AIB va numi sau va dispune numirea persoanei sau a instituției în cauză în funcția de mandatar însărcinat cu monitorizarea, în conformitate cu mandatul aprobat de Comisie. În cazul în care Comisia aprobă mai multe nume, AIB are libertatea de a alege mandatarul însărcinat cu monitorizarea dintre numele aprobate. Acesta va fi numit în termen de o săptămână de la aprobarea de către Comisie, în conformitate cu mandatul aprobat de Comisie.

IV – *Propunere nouă din partea AIB*

5. În cazul în care toate propunerile de mandatari însărcinați cu monitorizarea sunt respinse, Irlanda se angajează că AIB va comunica numele a cel puțin alte două persoane sau instituții, în termen de o săptămână de la comunicarea informațiilor privind respingerea, respectând cerințele și procedura stabilite la punctul 3

V – *Mandatarul însărcinat cu monitorizarea desemnat de Comisie*

6. În cazul în care toți ceilalți mandatarii însărcinați cu monitorizarea propuși sunt respinși de către Comisie, aceasta va desemna un mandatar pe care AIB îl va numi sau va dispune numirea sa în conformitate cu mandatul aprobat de Comisie.

VI – *Funcțiile mandatarului însărcinat cu monitorizarea*

7. Mandatarul însărcinat cu monitorizarea își asumă îndatoririle specificate în scopul asigurării respectării angajamentelor. Din proprie inițiativă sau la cererea mandatarului însărcinat cu monitorizarea sau a AIB, Comisia poate să dea ordine sau instrucțiuni mandatarului însărcinat cu monitorizarea, cu scopul de a asigura respectarea angajamentelor anexate la decizia finală.

VII – *Sarcinile și obligațiile mandatarului însărcinat cu monitorizarea*

8. Mandatarul însărcinat cu monitorizarea:

(a) propune, în primul său raport către Comisie, un plan de lucru detaliat în care va descrie modul în care intenționează să monitorizeze respectarea angajamentelor anexate la decizia finală;

(b) monitorizează respectarea tuturor angajamentelor din decizia finală și a punctelor 3-11 din lista termenilor și condițiilor;

(c) își asumă celelalte funcții atribuite mandatarului însărcinat cu monitorizarea, conform angajamentelor anexate la decizia finală;

(d) propune AIB măsurile pe care mandatarul însărcinat cu monitorizarea le consideră necesare pentru a garanta respectarea de către AIB a angajamentelor anexate la decizia finală și

(e) furnizează Comisiei un raport scris în termen de 15 zile de la încheierea fiecărui trimestru, trimițând în același timp la AIB o copie neconfidențială. Raportul acoperă funcționarea și gestionarea punctelor 3-11 din lista termenilor și condițiilor astfel încât să permită Comisiei să evalueze dacă activitatea este desfășurată în conformitate cu angajamentele. Pe lângă aceste rapoarte, mandatarul însărcinat cu monitorizarea va informa imediat Comisia, în scris, trimițând în același timp la AIB o copie neconfidențială, în cazul în care concluzionează pe motive întemeiate că AIB nu respectă angajamentele asumate de Irlanda.

VIII – *Sarcinile și obligațiile AIB*

9. Irlanda se angajează că AIB va asigura și va dispune oferirea de către consilierii săi a cooperării, asistenței și informațiilor de care mandatarul însărcinat cu monitorizarea ar putea avea nevoie în mod justificat în vederea îndeplinirii sarcinilor care îi revin. Mandatarul însărcinat cu monitorizarea trebuie să aibă acces deplin și complet la toate registrele, înregistrările, documentele AIB, membrii conducerii sau alți membri ai personalului, instalațiile, locațiile și informațiile tehnice necesare pentru îndeplinirea sarcinilor care îi revin în temeiul angajamentelor și AIB va furniza mandatarului însărcinat cu monitorizarea, la cerere, copii ale oricărui document. AIB va pune la dispoziția mandatarului însărcinat cu monitorizarea unul sau mai multe birouri la sediul AIB și va garanta disponibilitatea de a participa la reuniuni pentru a oferi mandatarului însărcinat cu monitorizarea toate informațiile necesare în scopul îndeplinirii sarcinilor.

10. Irlanda se angajează că AIB va furniza mandatarului însărcinat cu monitorizarea tot sprijinul managerial și administrativ de care acesta ar putea avea nevoie în mod rezonabil.

11. Irlanda garantează că AIB va despăgubi mandatarul însărcinat cu monitorizarea, angajații și reprezentanții acestuia (denumiți individual „***parte despăgubită***”) și va exonera de răspundere partea despăgubită și declară că partea despăgubită nu va fi răspunzătoare față de AIB pentru nicio obligație care decurge din îndeplinirea de către mandatarul însărcinat cu monitorizarea a sarcinilor care îi revin în baza angajamentelor, decât în măsura în care astfel de răspunderi rezultă din abateri săvârșite cu intenție, din neglijență, din neglijență gravă sau din reaua credință a mandatarului însărcinat cu monitorizarea, a angajaților, a reprezentanților sau a consilierilor săi.

12. Pe cheltuiala AIB, mandatarul însărcinat cu monitorizarea poate numi consilieri (în special în domeniul finanțării întreprinderilor sau al consultanței juridice), cu aprobarea AIB (aprobarea nu trebuie să fie refuzată sau întârziată în mod nejustificat) atunci când mandatarul însărcinat cu monitorizarea consideră că numirea consilierilor este necesară sau adecvată în scopul îndeplinirii sarcinilor și obligațiilor care îi revin în temeiul mandatului, cu condiția ca toate onorariile și alte cheltuieli suportate de către mandatarul însărcinat cu monitorizarea să fie rezonabile. În cazul în care AIB refuză să aprobe consilierii propuși de mandatarul însărcinat cu monitorizarea, Comisia poate aproba, în schimb, numirea consilierilor după ce află care este poziția AIB în această chestiune. Numai mandatarul însărcinat cu monitorizarea are dreptul de a oferi instrucțiuni consilierilor.

IX – *Înlocuirea, descărcarea de gestiune și reînnoirea mandatului mandatarului însărcinat cu monitorizarea*

13. În cazul în care mandatarul însărcinat cu monitorizarea nu își îndeplinește funcțiile conform angajamentelor sau din orice alte motive întemeiate, inclusiv expunerea mandatarului însărcinat cu monitorizarea la un conflict de interese:

(a) Comisia, după audierea mandatarului însărcinat cu monitorizarea, îi poate solicita lui AIB să înlocuiască mandatarul însărcinat cu monitorizarea; sau

(b) AIB, cu aprobarea prealabilă a Comisiei, poate înlocui mandatarul însărcinat cu monitorizarea.

14. În cazul în care mandatarul însărcinat cu monitorizarea este înlocuit în conformitate cu dispozițiile punctului 13, acestuia i se poate solicita să continue să își exercite funcția până când mandatarul nou numit preia de la fostul mandatar toate informațiile relevante. Noul mandatar însărcinat cu monitorizarea este numit în conformitate cu procedura prevăzută la punctele 3-6.

15. În afară de înlocuirea în conformitate cu punctul 13, mandatarul însărcinat cu monitorizarea va înceta să acționeze în calitate de mandatar însărcinat cu monitorizarea numai după ce Comisia l-a descărcat de gestiune după ce toate angajamentele care i-au fost încredințate au fost puse în aplicare. Cu toate acestea, Comisia poate solicita, în orice moment, reînnoirea mandatului mandatarului însărcinat cu monitorizarea dacă ulterior se constată că remediile relevante nu au fost puse în aplicare pe deplin și în mod corespunzător.